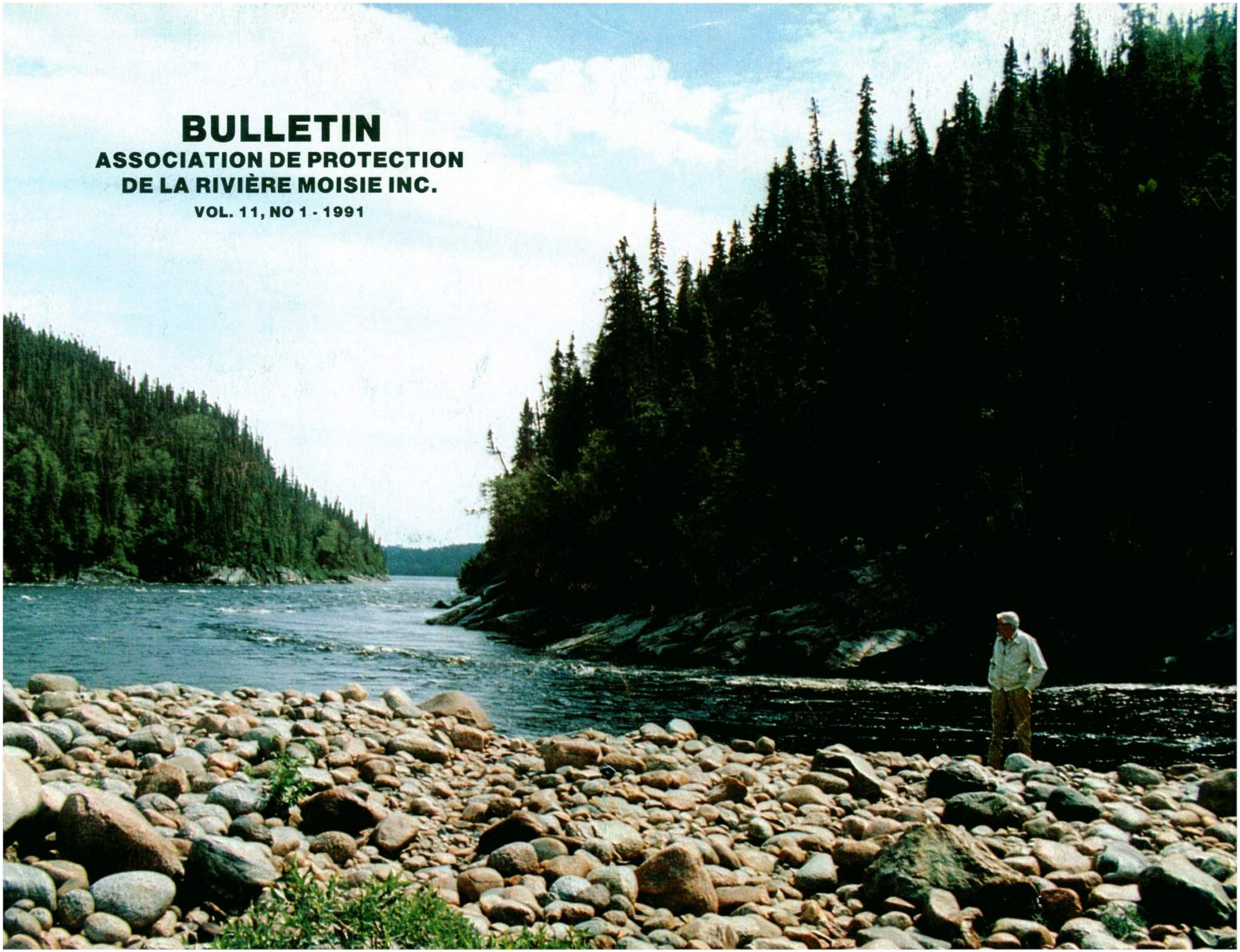
BULLETIN

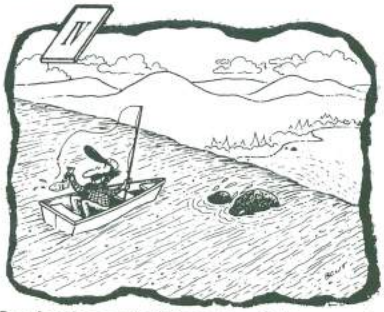
ASSOCIATION DE PROTECTION DE LA RIVIÈRE MOISIE INC.

VOL. 11, NO 1 - 1991

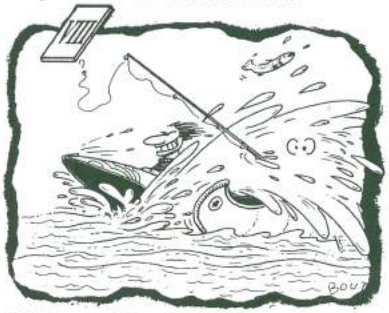


Une seule ligne tu plongeras, à l'eau en tout temps.

Ta veste de sauvetage, tu porteras en embarcation.



Sur les lacs et rivières tu pêcheras, et respecteras la réglementation en vigueur.



Civisme oblige, les autres pêcheurs tu respecteras évidemment.

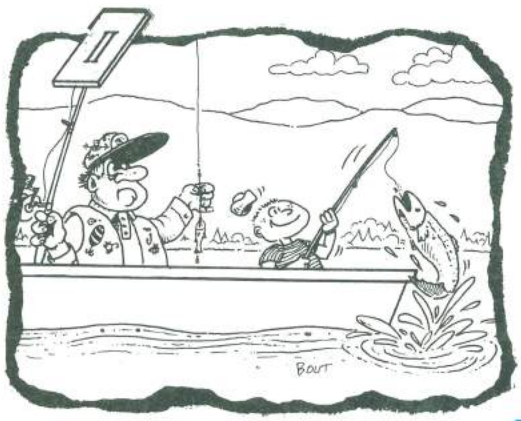
Aucun poisson appât tu n'emporteras, à la pêche à nul moment.

L'environnement tu respecteras en rapportant tes déchets avec toi.

Ta limite de poissons tu prendras, sans un seul en supplément.

Dans ton embarcation tu n'accepteras que le maximum de poids prévu.

Tout acte de braconnage tu verras, tu le signaleras.



Toutes tes prises tu compteras, dans ta limite quotidienne.

LA GRACIATION : Un néologisme québécois pour décrire l'action par laquelle un pêcheur sportif remet volontairement vivant à l'eau un saumon qu'il vient de prendre. Il est à noter que la graciation s'applique également pour les autres espèces.

Toutefois, le poisson gracié doit être COMPTABILISÉ DANS VOTRE LIMITE DE PRISE QUOTIDIENNE.

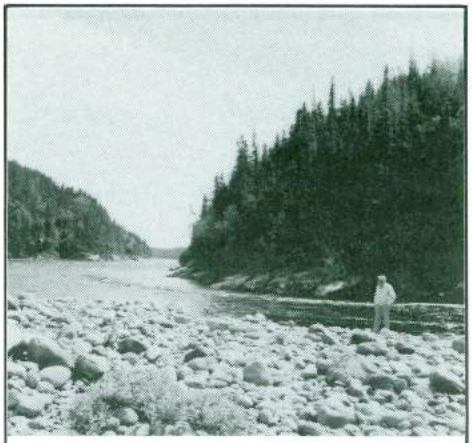
LA GRACIATION, c'est donner une chance au poisson, en s'assurant toutefois de le faire avec toutes les précautions possibles.

Gouvernement du Québec
Ministère du Loisir de la Chasse et de la Pêche
Direction régionale de la Côte-Nord

Québec

SOMMAIRE

ÉDITORIAL *(Mitchell Campbell)* 5
MOT DU PRÉSIDENT *(Jean Masse)* 6
MOT DU MAIRE *(Jean-Marc Dion)* 9
MOT DU DÉPUTÉ DE DUPLESSIS *(Denis Perron)* 10
A-T-ON OUBLIÉ LES PHOQUES *(Pierre Turcotte)* 11
LA MOISIE: DESTINATION DE PÊCHE EN DEMANDE CROISSANTE *(Rénald Girard)* 12
IL FAUT ÉVITER UN COURT-CIRCUIT SUR LA MOISIE *(Mario Sévigny)* 13
POUR LE MOUCHEUR *(Jean-Paul Gauthier)* 15
L'ACCUEIL DU MIGRATEUR *(Clermont Grand'Maison)* 16
L'ART DE VIVRE LA PÊCHE *(Gaétan Rioux)* 20
UN PEU D'HISTOIRE *(Pierre Turcotte)* 23
DE NOUVEAUX DANGERS GUETTENT LE SAUMON *(Jean-François Davignon)* . 24
LA ZONE WINTHROP-CAMPBELL: UN SECTEUR SPÉCIAL *(Micheline Lebel)* . 26
LA ZONE WINTHROP-CAMPBELL *(Daniel Girard)* 29
LA SECRÉTAIRE S'ADRESSE AUX MEMBRES *(Jacqueline Thériault)* 30
LES TRUCS DU CHRONIQUEUR *(Bernard Lynch)* 31
ZEC DE LA RIVIÈRE MOISIE SAISON 1991 *(Jean Masse)* 32
LE SECRÉTAIRE VOUS INFORME *(Bernard Lynch)* 34
LES ÉTUDES DANS LA ZEC SE POURSUIVENT *(Gaston St-Hilaire)* 36
LE SAUMON ATLANTIQUE ET L'ÉCONOMIE *(Bernard Beaudin)* 38
UN PRÉCURSEUR LEE WULFF *(Jean-Paul Gauthier)* 40
LES AMIS DE LA MOISIE *(Daniel Girard)* 44
TIRAGE DE LA ZONE WINTHROP-CAMPBELL: RÉGLEMENTATION . 46
SERVIR L'ENVIRONNEMENT *(Claudette Villeneuve)* 48
SOUPER-CONFÉRENCE 1991 53
SOUVENIRS 1991 54



Auteur: Clermont Grand Maison

L'un des grands protecteurs de la rivière Moisie, Mitchell Campbell est en admiration devant ce joyau de la nature.

Il semble nous dire d'en faire autant et de poursuivre notre travail en vue de la conserver comme il se doit.

Les opinions émises n'engagent que leurs auteurs.

Réalisation: **Gaston St-Hilaire**

Responsable de la publicité: **Jacqueline Thériault**

Bulletin officiel de l'Association de Protection de la Rivière Moisie Inc.
Siège social à Sept-Îles
660, boul. Laure, local 103, C.P. 452
Sept-Îles (Québec) G4R 4K6
Tél.: (418) 962-3737

Imprimé par: Imprimerie B&E, Sept-Îles

BUREAU DE DIRECTION DE L'A.P.R.M. 1991

PRÉSIDENT: Jean Masse
VICE-PRÉSIDENTS: Daniel Girard, Gaston St-Hilaire
SECRÉTAIRE: Bernard Lynch
TRÉSORIER: Denis Cléments
DIRECTEURS: Lorenzo Boucher, Jean-Paul Gauthier, Pierre Turcotte, Michel Lemieux

SECRÉTAIRE PERMANENTE: Jacqueline Thériault

Sincères remerciements à toutes les personnes qui ont contribué à la réalisation de ce bulletin.

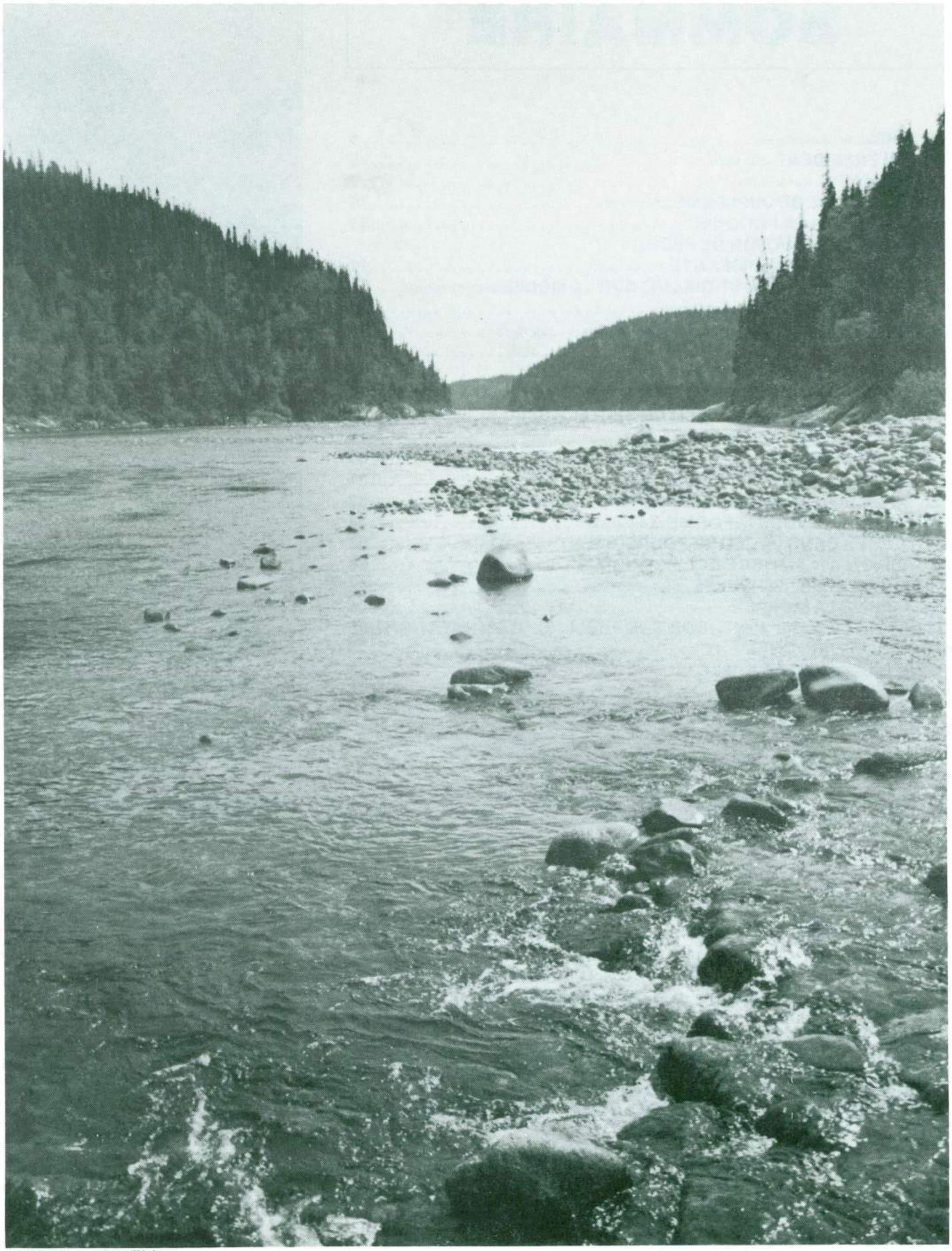
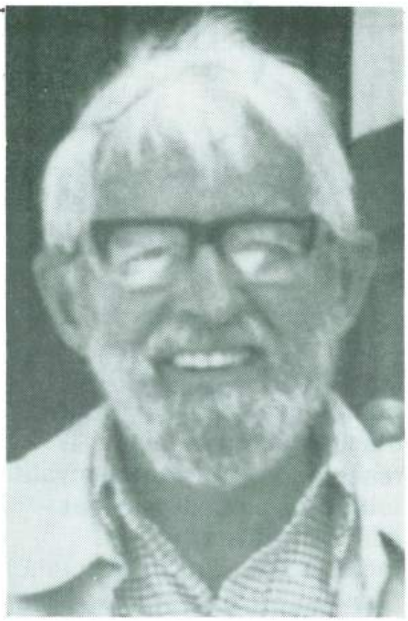


PHOTO : Clermont Grand'Maison

EDITORIAL



La rivière Moisie, reconnue à travers le monde comme étant biologiquement unique et possédant une ressource saumon irremplaçable, est sur le point d'être sacrifiée pour satisfaire une idéologie politique basé sur un développement économique à court terme.

Aujourd'hui, la préservation de l'environnement fait de plus en plus l'orgueil d'un peuple. Au Québec, les québécois se réveillent à cette nouvelle réalité et cherchent constamment à citer des exemples de réussite de leur rôle de protecteur. La protection de l'intégrité de la Moisie constituerait un brillant succès qui relancerait le débat pour intégrer la Moisie au niveau des rivières du Patrimoine canadien.

Je suis convaincu, qu'avec la volonté, le sens commun et l'initiative qu'ont les québécois et les québécoises pour protéger ce qu'ils ont de plus beau, ils réussieront à contrer le plan d'Hydro-Québec, de détourner deux affluents de la Moisie, qui risque d'altérer à tout jamais cette beauté sauvage.

Il m'apparaît très surprenant de constater qu'une compagnie telle qu'Hydro-Québec ainsi que les firmes de consultants scientifiques qui l'entourent et qui supposément la conseillent, n'ont pas encore compris que la Moisie est ce qu'elle est à cause de son débit d'eau. Moi, qui ait passé la plus grande partie de ma vie sur le bord de cette rivière, j'ai appris très tôt que la ressource saumon de la Moisie s'est développée justement à cause de ce débit et de la composition même de cette rivière. Je pense que les gens d'Hydro-Québec l'ont aussi compris, mais liés par la force politique, ils atténuent leur compréhension et tentent de nous faire accepter leurs idées en nous proposant des mesures d'atténuation. Mais tout cela est inacceptable.

Le haut niveau du débit que l'on connaît depuis toujours lors de la crue printanière, est un élément essentiel à la survie de la rivière. L'accumulation des débris tout le long de la Moisie et des sédiments dans l'estuaire sont nettoyés à chaque printemps grâce à ce grand débit. Mais ce qui est encore plus important, provenant de ce grand volume d'eau, est qu'il est l'élément déclencheur qui annonce le début de la migration de multiples. grands géniteurs de trois ans de mer et d'un grand nombre de multifrayeurs. Ces grands saumons prennent avantage de ce fort débit pour se déployer à la grandeur de la branche ouest de la Moisie, à la recherche de fosses profondes qui les abriteront tout l'été.

Cette migration hâtive est à l'abris de toutes prédations des pêcheurs sportifs ou commerciaux et même des braconniers et constitue le noyau principal des précurseurs de la ressource saumon de la Moisie. Ce mouvement, très tôt dans le cycle de la migration, existe depuis des centaines d'années. C'est ce qui doit nous permettre de douter de l'efficacité d'Hydro-Québec, quand elle nous garantit que rien ne sera changé sur la Moisie et cela même en diminuant 43 % de l'apport d'eau de la rivière, au printemps. Bien entendu, pour compenser cette perte, elle promet maintenant de restituer une partie de cette eau, en proposant un débit réservé. Cependant cette promesse serait tenue qu'après les crues du printemps parce que ce 43 % d'eau doit servir à remplir le réservoir servant à alimenter la rivière Ste-Marguerite pour augmenter la production d'électricité au détriment de la survie des grand géniteurs de la Moisie.

Notre rivière et sa ressource a besoin de cette eau. Je crois que la réaction de tous les amants de la nature et les sportifs à travers le Québec et même à travers le monde seront unanime pour conserver l'intégrité de ce joyau du Québec. Tous ensembles, ils demanderont à Hydro-Québec de se contenter pour la réalisation de ce projet que de la rivière Ste-Marguerite et d'arrêter de détruire notre environnement pour simplement une idéologie politique.

La rivière Moisie devrait être élevée au rang des rivièrs du patrimoine et le gouvernement du Québec devrait participer ardamment à réaliser ce rêve de tous les défenseurs d'un développement durable. Protéger notre environnement, c'est l'héritage que nous laisseront aux autres québécois et québécoises; ne pas s'y arrêter, serait une tragédie.

MITCHELL CAMPBELL

MOT DU PRÉSIDENT

Au cours de la dernière saison de pêche, il m'est arrivé à de nombreuses occasions d'avoir à discuter et fournir des renseignements pour démystifier toutes les procédures, tant administratives que réglementaires de l'Association. Souvent, en tentant d'expliquer et de faire comprendre à mon interlocuteur la partie qui l'intéressait, je me surprenais à penser à ce monstre administratif qu'il nous a fallu créer à travers les années, pour répondre adéquatement au style de gestion utilisé par l'Association de Protection de la rivière Moisie Inc.

Pour nous, qui avons bâti de toutes pièces cette administration, il nous est facile de nous y retrouver et peut-être même, en tirer un certain profit qui devient discriminatoire envers l'ensemble de nos membres.

Cet été, devant le fait accompli où certains membres, par ignorance ou inattention, ont dû payer un peu plus cher leurs services, il m'est apparu clairement que je me devais de démystifier toute cette machine administrative avant que le monstre angloutisse notre intégrité et notre crédibilité.

Avant d'attaquer directement le coeur de la problématique, il serait bon de relater quelque peu l'historique de l'A.P.R.M. afin de mieux distinguer la dualité de gestion que l'on retrouve au sein de nos opérations.

RAPPEL HISTORIQUE

C'est en 1978, que fut érigée la base de notre organisation par une poignée d'individus qui désiraient la survie de la Moisie. En ce temps, nous étions membres de l'A.P.R.M. pour 5,00 $ et ce fond servait uniquement à promouvoir l'importance de protéger la faune et la flore de la Moisie et de ses tributaires.

En 1981, le Club de Pêche aux Saumons Moisie Inc. a accordé aux membres de l'A.P.R.M., le privilège de pêcher sur sept (7) de leurs fosses. C'est à ce moment, que le conseil d'administration a élaboré une procédure juste et équitable pour permettre aux membres de pêcher le secteur appelé «*Winthrop-Campbell*».

Avec les années, l'Association a continué ses démarches avec les propriétaires du Club, ce qui lui a permis d'augmenter son nombre de fosses offertes aux membres à quatorze (14) tout en conservant les grands principes de base, de sa procédure d'attribution des droits d'accès à ce territoire.

En 1987, le Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche offrait à l'Association, la gestion déléguée de la ZEC de la rivière Moisie. L'acceptation de cette nouvelle entité de gestion, créait automatiquement, pour tous les membres du temps et à venir, une dualité de gestion qui viendrait perturber et alourdir l'administration et la compréhension de tous et chacun. Nous étions conscient de la problématique que nous créerions, mais il était quasi impossible d'ignorer cette offre par les simples faits que nous avions déjà un territoire de pêche excellent et qu'il n'était pas dans notre pensé de changer notre style de gestion.

En plus d'exister depuis plusieurs années et de posséder déjà plusieurs actifs, l'A.P.R.M. avait un but complètement différent que celui prôné par la gestion d'une ZEC. Le but premier de l'A.P.R.M. est de protéger la faune et la flore de la Moisie et de ses tributaires, tandis que le but de la ZEC est de promouvoir l'exploitation de la pêche aux saumons pour l'ensemble de la population, à des prix acceptables et à la porté des gens.

En vous exposant les buts de chaque groupe, nous pouvons constater immédiatement, qu'il existe une démarcation impossible à anéantir qui nous crée une dualité de gestion d'où émane deux cartes de membres distinctes, possédant chacune des privilèges ou des bénéfices.

A.P.R.M. - PRIVILÈGES:

L'adhésion à l'A.P.R.M. vous procure certains privilèges ou bénéfices et en voici une brève nomenclature:

Donne le privilège de pouvoir pêcher dans le secteur Winthrop-Campbell en passant par la procédure exclusive d'attribution des droits d'accès journaliers.

Donne le privilège de recevoir gratuitement le bulletin annuel de l'Association.

Donne le privilège d'assister à

l'assemblée générale annuelle et de participer au déroulement de cette activité en faisant valoir ses opinions ou ses commentaires.

Donne le bénéfice d'une réduction des tarifs de location d'espace de camping, au terrain de camping géré par l'Association.

Donne le bénéfice de participer aux différents tirages de prix de présence ou de participation, donnant un accès à une fosse du secteur Winthrop-Campbell.

Les membres de l'A.P.R.M. participent automatiquement par leur adhésion à la protection de la faune et de la flore de la rivière Moisie et consentent à respecter la réglementation et les procédures régissant l'exploitation de la pêche aux saumons dans le secteur Winthrop-Campbell.

ZEC DE LA RIVIÈRE MOISIE — PRIVILÈGES:

L'adhésion à la ZEC est différente de l'A.P.R.M. dans son contenu et dans les faits. D'abord, il est important de comprendre la distinction qu'il existe dans les deux gestions. La ZEC est une entité gouvernementale dont l'A.P.R.M. a reçu le mandat d'en diriger les opérations tout en respectant l'entente cadre, régissant les ZECs-saumon, spécifiée par le MLCP.

À la carte de membre de la ZEC se rattachent également certains privilèges et bénéfices pour les membres:

Donne le bénéfice de taux préférentiels sur les droits d'accès pour la pêche, sur le territoire de la ZEC.

Donne le privilège d'assister à l'assemblée générale annuelle et de participer au déroulement de cette activité en faisant valoir ses opinions ou ses commentaires.

Donne le privilège de recevoir gratuitement l'INFO-ZEC.

CONCLUSION

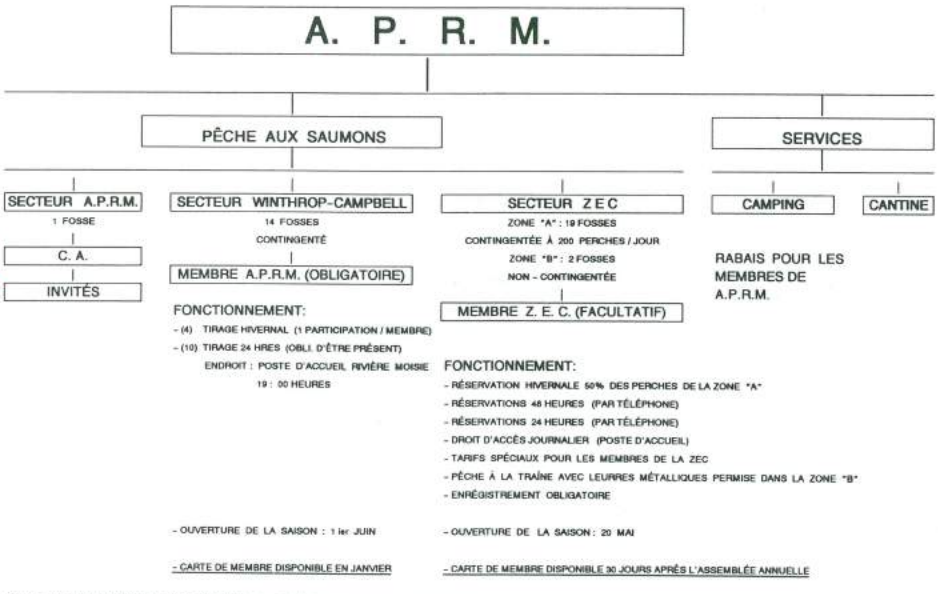
Vous avez sans doute constaté à travers ces quelques lignes, que la machine administrative de l'Association de protection de la rivière Moisie Inc. demeure, malgré tout, assez simple lorsque l'on connaît le pourquoi des deux cartes de membres, des deux objectifs, des deux réglementations et pourquoi chacun de ses éléments doivent être dissociés.

L'A.P.R.M. avec ses 1,600 membres en 1991, est la plus grande association regroupant des pêcheurs aux saumons au Québec. Il est essentiel pour sa survie, d'avoir une administration réglementée qui fera en tout temps la distinction entre ses différentes options de gestion, afin de conserver et de protéger les actifs, les privilèges et les bénéfices de chacun de ses groupes de membres.

Pour mieux illustrer ce qui a été précédemment démontré, voici un organigramme qui élabore la gestion complète de l'A.P.R.M. J'aimerais également profiter de ces quelques lignes pour vous inviter à l'assemblée générale annuelle de l'Association de Protection de la Rivière Moisie Inc. et de la ZEC de la rivière Moisie qui se tiendra le 22 février prochain. Pour ceux et celles qui ne pourront y assister, je vous souhaite une bonne saison de pêche en 1992.

JEAN MASSE
Président

ASSOCIATION DE PROTECTION DE LA RIVIERE MOISIE inc.



POUR TOUS RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES : SECRÉTARIAT PERMANENT (418) 962-3737

Photo: Mitchell Campbell

Localisation: ANQ Côte-Nord

CENTRE DE COMMUNICATION
167 Père Divet, Sept-Îles, QC
G4R 3P8

COMMUNICATIONS
418-962-6568

MARINE
418-962-9306

PIÈCES INDUSTRIELLES
TÉL.: (418) 962-1314
FAX: (418) 962-8520

Vente-Location-Réparation-Installation

UNE ÉQUIPE À L'ÉCOUTE DE VOS BESOINS!

MOT DU MAIRE DE SEPT-ÎLES

L'année 1991 a été marquée, comme par le passé, par le rendez-vous fidèle des fervents adeptes de la pêche au saumon sur les différentes rivières de la Côte-Nord.

Entre-temps, Hydro-Québec a poursuivi ses études environnementales concernant, entre autres, le projet de la rivière Moisie. Les autorités de cette société d'État n'ont pas encore dévoilé leurs intentions quant à la réalisation du projet pendant l'année 1992.

Le développement économique de notre région subit des hauts, mais les contrecoups de fermetures et de coupures d'emplois l'emportent sur la création de nouveaux emplois. Il est à espérer que les technologies utilisées par les experts de Hydro-Québec feront en sorte que, d'une part, le saumon ne sera pas perturbé dans ses pérégrinations satisfaisant du même coup les sportifs de la rivière Moisie et que, d'autre part, le manque à gagner des gens de notre région sera compensé par la création de nouveaux emplois pour une période d'une dizaine d'années.

En nous donnant la main, nous établirons un équilibre sain qui favorisera un meilleur climat social.

JEAN-MARC DION
Maire

MOT DU DÉPUTÉ DE DUPLESSIS

Vous êtes-vous déjà demandé pourquoi tant d'histoires de pêche commencent par: «*J'étais sur la Rivière Moisie quand, sans vous mentir, ...*» Vous êtes-vous également demandé pourquoi ceux qui ont pêché cette rivière, écoutent ces histoires, un sourire en coin, l'oeil rêveur mais sans jamais en douter. Ils savent, comme des milliers d'autres adeptes, que l'incroyable, le fantastique, le légendaire, tout ça est non seulement possible mais courant sur la Rivière Moisie.

De fait, la Côte-Nord regorge de sites féériques, comme celui de la Rivière Moisie, qui ne demandent qu'à être découverts. Chaussez vos bottes d'aventure et rendez-vous y: vous trouverez alors l'antidote idéal aux aléas d'une vie urbaine souvent impitoyable.

Sans doute, à votre retour serez-vous de ces heureux inités, commençant leurs histoires par: «*J'étais sur la Rivière Moisie quand...*». Sans mentir...

DENIS PERRON
Député de Duplessis

...A-T-ON OUBLIÉ LES PHOQUES?

Les phoques, quels phoques? Depuis quelques temps, c'est un peu notre façon d'aborder la question. On dirait que le sujet n'intéresse plus personne ou presque, tellement les cris d'alarme se font rares.

Pourtant, le troupeau continue à grossir, à dévorer tout sur son passage, saumons compris ... Croyez-moi, ils ne sont pas tous partis faire tourner des ballons sur leur nez, comme dit la chanson. Les phoques sont là, c'est une réalité.

La saison dernière, nous avons vu des phoques jusqu'à la zone Winthrop-Campbell. À l'embouchure de la rivière, sur les bancs de sable ils y en avaient comme jamais auparavant. N'y aurait-il pas lieu de reprendre ce dossier et d'y donner la priorité qu'il est en voie de se mériter? Si le troupeau continue à grossir au rythme actuel, ce ne sera pas les phoques qui vont s'ennuyer en maudit, comme dit toujours la chanson; mais les pêcheurs aux saumons du Québec qui vont trouver le temps long sur de belles fosses désertes. Nous n'aurons peut-être plus de raison de nous plaindre de Terre-Neuve tantôt!

Une diminution du troupeau s'impose, ça urge!!

PIERRE TURCOTTE
Directeur

Association touristique régionale de Duplessis inc. (ATRD)

Partenaire pour une croissance exemplaire de l'industrie touristique régionale.

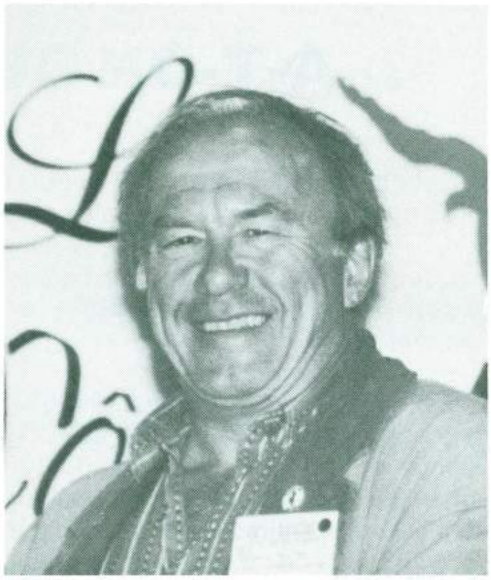
Organisme sans but lucratif, dont le mandat premier est de contribuer au développement et à la promotion de l'industrie touristique sur son territoire tout en favorisant le succès des entreprises membres.

Objectifs de l'association

- Promouvoir la région auprès des marchés nationaux et internationaux;
- Assurer la qualité du réseau d'accueil et d'information touristique;
- Aider les membres dans leurs activités de promotion, de développement, d'accueil et de commercialisation;
- Favoriser la concertation dans le milieu;
- Promouvoir les intérêts de ses membres.

865, boulevard Laure, Sept-Iles (Québec) G4R 1Y6 Tél. (418) 962-0808 Fax: (418) 962-6518

«*LA MOISIE*» : DESTINATION DE PÊCHE EN DEMANDE CROISSANTE



L'été 1991 sur la Moisie a été marqué par une augmentation spectaculaire de la clientèle de pêcheurs sportifs et par une concertation renforcée de tous les intervenants au plan de l'éducation du public et de la protection de la ressource.

En effet, pas moins de 8 600 jours-pêche ont été enregistrés au cours de la saison par les différents exploitants, soit une augmentation de 35 % par rapport à 1990. Pour l'ensemble de la Côte-Nord, on observe aussi une tendance à la hausse avec une augmentation significative de 19 %. Enfin, je vous signale que les saumonniers de la Moisie ont apporté avec eux 2 290 belles pièces d'un poids moyen de 5,64 kg.

Les ressources de la Moisie représentent un trésor qui engendre des retombées économiques croissantes mais, en contrepartie, exige de la part de tous les intervenants une meilleure concertation en matière d'éducation et de protection. Dans cette perspective, l'Association de protection de la rivière Moisie (APRM) collabore avec le bureau de la Conservation de la faune de Sept-Îles pour la tenue d'un «*Rallye-faune*» qui constitue un événement hautement éducatif en plus de connaître un impact médiatique important et qui a permis de sensibiliser directement plus de 200 participants. Les Montagnais de Sept-Îles ont aussi apporté leur contribution par la tenue d'un kiosque associé à l'événement et je souligne le fait en insistant encore sur l'importance de la concertation.

En matière de protection, saviez-vous qu'en plus de 989 heures-protection consacrées par les agents du Ministère (une augmentation de 8 % par rapport à 1990), un total de 25 auxiliaires au service des divers intervenants patrouillent régulièrement la Moisie? Ce qui m'apparaît encore plus intéressant, c'est la notion de plan conjoint de protection qui se développe avec nos partenaires avec un impact significatif au niveau des résultats. En effet, au cours de la saison, pas moins de 58 actes illégaux ont été constatés.

La lutte au braconnage exige des opérations policières qui doivent être harmonisées et je tiens ici à souligner la collaboration entre le Conseil de bande des Montagnais de Sept-Îles/Maliotenam, la Police amérindienne et le Service de la conservation de la faune, qui a contribué à la mise à jour d'un réseau de braconnage organisé en vue de faire le commerce illégal du saumon.

L'effort concerté de tous ces intervenants, tant au plan de la qualité de l'accueil que de la protection de la ressource, garantit pour l'avenir la renommée croissante de la Moisie et de la Côte-Nord comme destination de premier choix pour les saumonniers de toute provenance.

RÉNALD GIRARD, Adm. A.
Directeur régional
MLCP - Côte-Nord

IL FAUT ÉVITER UN COURT-CIRCUIT SUR LA MOISIE

Comme on le sait tous, depuis le début du siècle la Rivière Moisie est mondialement reconnue pour la qualité et la quantité des saumons qu'on y retrouve. Et pourtant, la société d'État Hydro-Québec veut utiliser deux tributaires de la Moisie, les rivières Carheil et Aux Pékans, pour assoiffer son désir de fabriquer encore plus d'énergie pour, soi-disant, subvenir aux besoins de consommation et d'exportation de l'an 2 000.

Le projet de détourner ces deux rivières pour alimenter un réservoir qui serait situé sur la rivière Sainte-Marguerite aurait évidemment des effets néfastes sur la Moisie. Des études réalisées au coût de plus de 50 millions de dollars par Hydro-Québec durant quatre ans vont même jusqu'à le prouver. Mais dans quelle mesure? On ne le sait trop pour l'instant.

C'est d'ailleurs cette incertitude qui plane au-dessus de la Moisie qui soulève un tollé de protestation de la part de pêcheurs sportifs. Un comité scientifique s'est penché sur ces études. Leur rapport de six pages laisse entrevoir que les méthodes utilisées par les experts pour analyser la Moisie sont très hypothétiques et incomplètes. Des études très poussées qui ne peuvent même pas savoir combien de saumons la fréquentent.

L'utilisation de termes pondérés laisse perplexe. Citons deux portions de phrases qui parlent d'elles-mêmes: «*...la réduction de débits entraînera des modifications probables d'une ampleur indéterminée dans la structure d'âge...*» ainsi que «*...les impacts potentiels de la réduction de débits sur la génétique du saumon devraient être atténués par les débits réservés.*»

De quoi confondre les sceptiques! On parle de débits réservés pour atténuer les pertes de débits générées par les détournements des deux tributaires. C'est en fait un système pour donner plus d'eau à la Moisie quand elle en a besoin et d'en retenir dans le cas contraire. Bref, une formule pour que les hommes décident à la place de la nature. Pourtant, cette nature a très bien su donner le caractère exceptionnel à la Moisie.

Cette notion de «*débits réservés*» saura-t-elle conserver les particularités d'une rivière reconnue parmi les cinq meilleures au monde pour la pêche au saumon? Tout est permis d'en douter pour les simples raisons qu'aucune étude ne pourra jamais le démontrer. Parce qu'une étude demeure toujours un modèle théorique.

La société hydroquébécoise affirme même que c'est un risque qu'elle prendrait dans ce projet comme dans tous les autres projets. Mais, ce risque peut être catastrophique. Rappelons nous des grands réservoirs de la Baie James lorsqu'on affirmait qu'il n'y aurait pas de problèmes pour la qualité de l'eau et des poissons. Pourtant, on constate maintenant que le taux de mercure est démesurément élevé. On ne pouvait pas le savoir avant de l'expérimenter.

Qu'arrivera-t-il, d'autre part, si on utilise la Moisie comme cobaye pour un système de «*débits réservés*»? Vaut-il la peine d'expérimenter sur une si grande échelle, pour quelques mégawatts de plus? Le débit de la seule rivière Ste-Marguerite donnerait bien quelque 550 mégawatts, comparativement à environ 800 avec les détournements.

Il serait pourtant si facile de compenser cette «*perte*» de mégawatts par des programmes de conservation d'énergie, par la mise en valeur de petites centrales privées qui possèdent environ un millier de mégawatts en potentiel ou bien par la réduction de l'exportation de cette richesse naturelle. Les Américains le comprendront bien. Ils l'ont d'ailleurs exprimé dans le cas de Grande-Baleine.

Si on expose la Rivière Moisie à un développement hydroélectrique, elle risque d'être court-circuitée; tout comme n'importe quel bricoleur qui s'aventure comme électricien et qui sous-estime les dangers et les conséquences des gestes qu'il pose.

MARIO SÉVIGNY

VILLE DE MOISIE

1085, Lamothe, C.P. 33, Moisie, QC G0G 2B0
Tél.: (418) 927-2122-2123

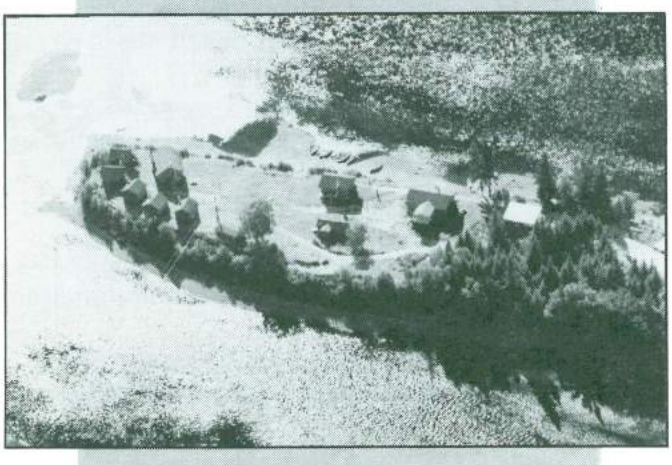
Maire: Daniel Raymond

Conseillers: Pierre Barthelet - Michel Dion - Mme Michèle Smith - Roger Cloutier - Robert Landry - Paul Aimé Chicoine

Secrétaire - Trésorier: Ronald Bernatchez

La Ville de Moisie

vous souhaite la bienvenue sur son territoire
et vous invite à protéger l'environnement
et à observer les règles de sécurité aquatique



Pourvoirie
Moisie Nipissis Inc.
Outfitters

106 Napoléon, suite 301
Sept-Îles, Qc G4R 3L7
Tél.: (418) 962-1334

Paulette Blanchette
Présidente

Secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie

CANADA

Parliamentary Secretary to the Minister of Industry Science and Technology

Charles A. Langlois, M.P.

Manicouagan

Pièce / Room 404
106, Napoléon
Sept-Îles (Québec)
G4R 3L7
418 962-4541

Pièce / Room 539-C
Édifice du Centre Block
Ottawa (Canada)
K1A 0A6
613 992-2062

HEURES D'OUVERTURE DU BUREAU :
DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 h 00 À 12 h 00 ET DE 13 h 30 À 17 h 00

POUR LE MOUCHEUR

Bonjour les mordus! Les soirées hivernales ne nous fournissent-elles pas l'occasion de nous remémorer nos aventures de pêche sur notre belle rivière Moisie.

Qui de nous n'a pas parlé des succès remportés par certaines mouches «*miracle*». La Munro Killer est parmi ces mouches «*miracle*». Demander à Butch, il ne jure que par elle, c'est le secret de ses succès sur la Moisie, dit-il. Ouf! ai-je trop parlé...

Malheureusement, cette mouche d'origine anglaise se trouve difficilement dans les magasins spécialisés. Cette mouche fabriquée avec des poils peut se monter sur un hameçon de grosseur # 2.

Hameçon à saumon noir

Voici un secret bien gardé:
Avec cette mouche noyée # 2 nous pouvons pêcher avec une soie flottante et un avançon de 9 pieds.

Voici la toilette de la Munro Killer.
(Version rivière Moisie)

ferret (tag):	tinsel doré ovale
queue (tail):	hackle orange vif
corps (body):	soie floche noir
cotes (ribbing):	tinsel doré ovale
jabot (hackles):	hackle noir
ailes (wings):	poil jaune recouvert de poil noir
tête (head):	noir

Bonne chance!

JEAN-PAUL GAUTHIER
Directeur

BONNE SAISON

Compagnie minière QC

CARRIÈRES MARCONI LTÉE

94, MGR BLANCHE
SEPT-ÎLES (QUÉBEC) CANADA
G4R 3G5

Tél. : (418) 968-1427

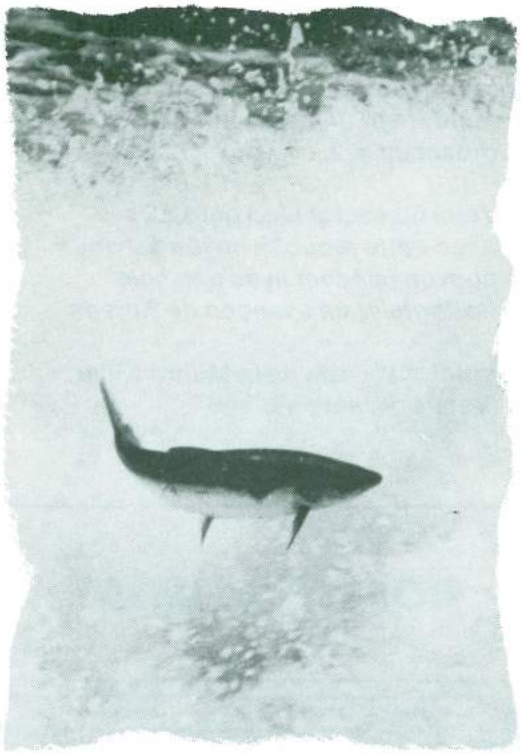
L'ACCUEIL DU MIGRATEUR

Ce jour là les gros flocons blancs avaient fait place à une fine pluie froide. Les derniers glaçons, dans leurs descentes, accompagnaient quelques troncs d'arbres arrachés aux rives de la Mistashibu. Dame nature terminait ainsi sa grande lessive afin de permettre au cours d'eau d'accueillir ses fils et ses filles à la chair rose orange.

Le regard perdu en direction de la mer, j'étais sur le pont de la 138 et m'interrogeais sur nos comportements reliés à l'accueil fait au roi de ces eaux, bientôt en voyage d'amour. Les questions se bousculent:

Devrions nous l'accueillir comme un monarque symbolisant la liberté des déplacements, le sens de l'orientation, les liens d'amitié, le désir de vaincre, l'affranchissement spatial, l'endurance, la lutte pour la survie, la capacité d'adaptation ou même comme la Grande Noblesse des êtres aquatiques? Ou encore, l'accueillerons nous comme un dû que l'on doit piéger de toutes les façons, comme un vulgaire poisson qui revient chez lui après une fugue de quelques années ou comme une soupape qui permettra l'effusion de notre trop plein d'inquiétudes ou d'angoisses sociales?

L'accueillerons nous comme un digne représentant de changement sociaux, comme la représentation d'une réelle démocratisation dans l'accès à nos ressources? L'accueillerons nous comme un élément déclencheur d'une nouvelle prise de conscience de nos propres comportements en regard de la faune, de la flore, de la vie qui nous entoure, en regard de la «*délicate beauté*» de la grande Dame? Où l'accueillerons nous comme l'élément indispensable à l'utilisation des étiquettes bleues du MLCP?



L'accueillerons nous comme si nous étions de simples amoureux de la nature, pêcheurs sportifs de saumon au surcroît? Ou l'accueillerons nous comme s'il était le symbole de notre rang social et des privilèges qui y sont liés?

L'accueillerons nous dans l'esprit d'en assurer d'abord la pérennité et la prolifération par un sens nouveau de la gratuité? Ou l'accueillerons nous comme l'objet d'alimentation de l'homme préhistorique?

L'accueillerons nous en prédateur intelligent qui protège la suite nuptiale des amis migrateurs? Ou l'accueillerons nous dans l'antichambre du despotisme?

L'accueillerons nous comme des Québécois libérés et maîtres chez eux? Ou l'accueillerons nous comme des porteurs d'eau au service des nantis du monde?

L'accueillerons nous à la fois comme un hôte délicat, sensé, protecteur et comme un prédateur conscient de ses gestes? Ou l'accueillerons nous comme des gens plongés dans les ténèbres de la barbarie?

Bien d'autres hypothèses pourraient sans doute qualifier nos visions du retour de Salmo Salar à chaque printemps... Peu importe, chacun à sans doute la sienne et s'il en prend vraiment conscience il pourra en évaluer la «*qualité*» par rapport aux visées idéalistes de l'évolution de l'Homme...et de ses sociétés.

La neige qui tombe doucement me sort de cette rêverie d'automne et je regarde à nouveau les images-souvenirs de mon séjour sur la Moisie en juillet dernier. La radio fait entendre «*Repartir à Zéro*» de la jolie Joe Bocan et je ne peux m'empêcher de croire que les «*Amis de la Moisie*» sont eux aussi très engagés, qu'ils sont en recherche, en questionnement...et qu'ils ne cesseront de l'être...pour leurs propres besoins de grandir bien sûr mais aussi pour faire grandir leur magnifique coin de pays.

CLERMONT GRAND'MAISON

RICHARD BRASSARD, M.D.
106, rue Napoléon, bureau 303
Sept-Îles (Québec) G4R 3L7

Tél.: (418) 962-1236

POULIN & BLOUIN
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES

Gaétan Poulin
Notaire

350 Smith, bureau 24
Sept-Îles (Québec) G4R 3X2

Tél.: 962-2716
Télécopieur: (418) 962-7235

Clinique Chiropratique de Santé

J.M. HENRY, d.c.
Docteur en Chiropratique

626 Gamache
Sept-Iles, Qué.
G4R 2J4
Tél: 962-1007

LISE MASSE
Représentante de ventes

La Métropolitaine

441, rue Brochu
Sept-Iles (Québec)
G4R 2W9
Bureau (418) 962-2959
Domicile (418) 962-3699

Assurances-vie/collective/REER

Landry, Savard & Lynch avocats

Me François Landry, LL.L.
Me Michel Savard, LL.B.
Me Bernard Lynch, LL.B.

Édifice Banque de Montréal, suite 210
390, Brochu, Sept-Îles (bureau) 962-7575
Télécopieur: 962-4266
François Landry (résidence) 962-0690
Michel Savard (résidence) 962-6110
Bernard Lynch (résidence) 968-8136

Acceptons mandats d'aide juridique - Accept legal aid

GILLES ROSS, m.d.

Médecin

Tél. : 962-1236-1113

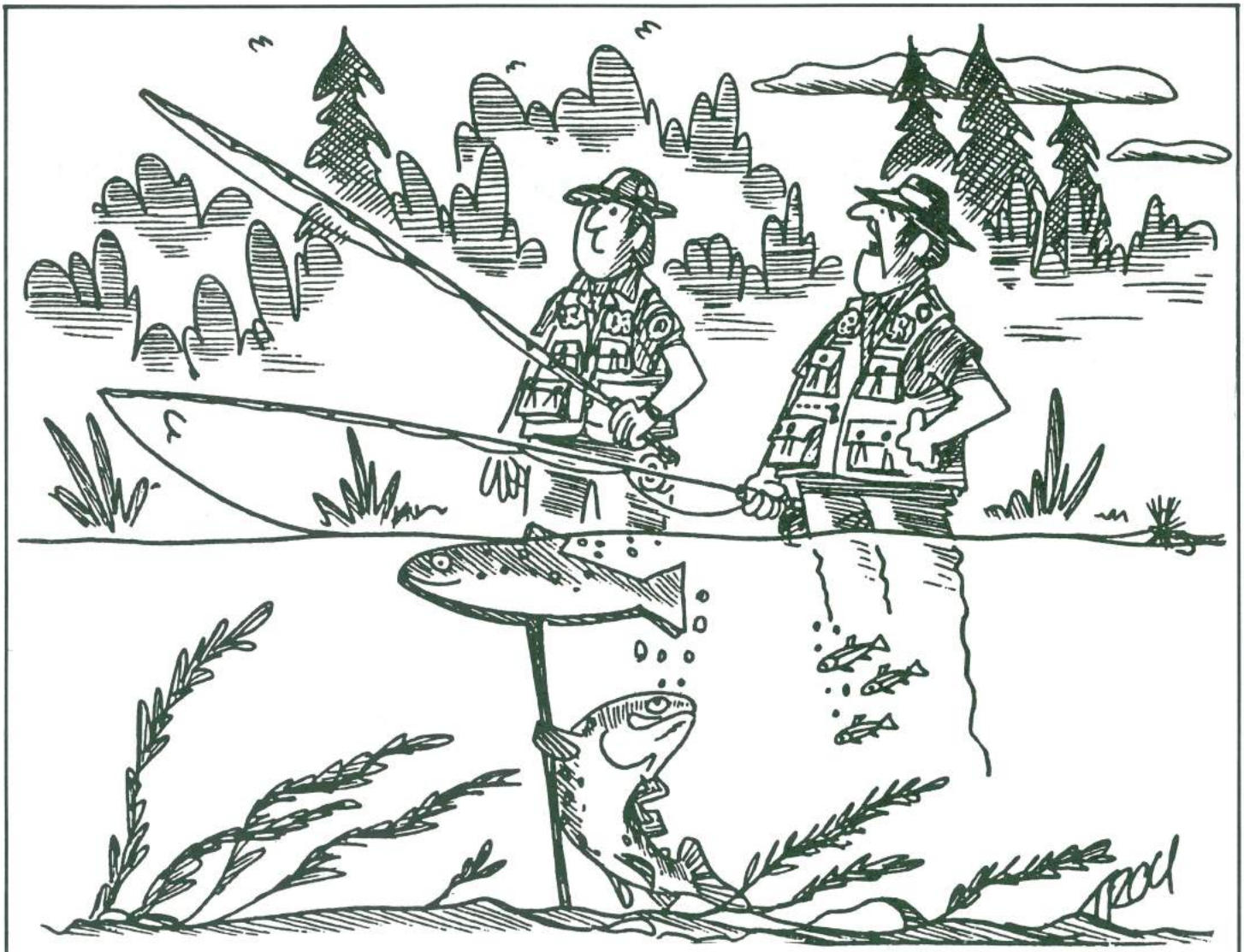
106, Napoléon - Bur. 303
Sept-Îles, Qué.
G4R 3S7

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE ET SOUPER CONFÉRENCE

L'Association de protection de la rivière Moisie inc. vous invite à participer à son assemblée générale annuelle de la saison 1991.

Cette assemblée sera suivie d'un souper-conférence et d'une soirée dansante.

Cette activité se tiendra le 22 février 1992 à l'Hôtel Sept-Îles.
Le prix du billet a été fixé à 30,00 $.
Le nombre est limité à 200 personnes.
Vous pouvez réserver une table en appelant au bureau de l'Association au (418) 962-3737 du lundi au vendredi de 13 h 00 à 17 h 00.



Eh Jim! Ça fait une heure que j'essaie de faire bouger ce saumon!
Continue Bernard, ça exerce ta patience!

CAMPING DE LA RIVIÈRE MOISIE

Gestionnaire: Association de protection de la rivière Moisie inc.

87 TERRAINS PAYSAGÉS

- 20 terrains avec service complet
- 33 terrains avec eau et électricité
- 34 terrains sans service
- Tous les terrains ont un foyer
- Pour chaque catégorie, 50 % des terrains sont saisonniers

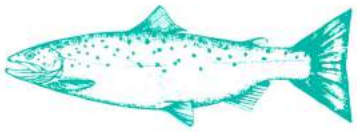
- Salles de douche chauffées - Buanderie
- Service de vidange des roulottes - Bois de foyer
- Descende de bateau - Congélation de poissons
- Enregistrement pour la ZEC de la rivière Moisie
- Enregistrement des saumons - Permis de pêche (truite, saumon)
- Enregistrement de la zone Winthrop-Campbell
- Cantine

OUVERTURE LE 16 MAI 1992

EMPLACEMENTS DISPONIBLES À LA JOURNÉE, À LA SEMAINE, AU MOIS OU À LA SAISON

20 KM À L'EST DE SEPT-ÎLES - RIVIÈRE MOISIE - ZEC SAUMON

POUR INFORMATION: POSTE D'ACCUEIL, (EN SAISON) CAMPING: (418) 927-2021
BUREAU DE L'A.P.R.M.: (418) 962-3737



CAMPING DE LA RIVIÈRE MOISIE
TARIFICATION 1992

	JOUR	SEMAINE	MOIS	ANNÉE
MEMBRE DE L'A.P.R.M.				
SANS SERVICE	8 $	40 $	100 $	200 $
ÉLECTRICITÉ	10 $	50 $	125 $	250 $
ÉLECTRICITÉ ET EAU	12 $	60 $	150 $	300 $
SERVICES COMPLETS	15 $	75 $	175 $	375 $
NON-MEMBRE				
SANS SERVICES	10 $	60 $		
ÉLECTRICITÉ	15 $	90 $		
ÉLECTRICITÉ ET EAU	18 $	110 $		
SERVICES COMPLETS	20 $	125 $		

L'ART DE VIVRE ... LA PÊCHE! Par Gaétan Rioux

Au mois de février, le souper annuel de l'A.P.R.M., est devenu une tradition à ne pas manquer, car il marque le début d'une activité toujours attendue, qui tient presque du rituel, et pour certain, cela en est presqu'une religion. C'est le prélude à la saison de pêche qui s'annonce. C'est aussi l'occasion de rêver au gros saumon que l'on espère capturer. Alors fébrilement on remplace les mouches perdues ou brisées à la saison précédente. Quelque fois on s'attarde en revoyant certains modèles, car des souvenirs nous plongent dans des rêveries merveilleuses. Un modèle, nous remémore des situations exceptionnelles, ou un saumon au comportement non orthodoxte, nous a fait frémir, par des feintes inusités ou des sauts acrobatiques.

C'est le cas pour un saumon de 25 livres qui a succombé à l'artificielle que je lui présentais la saison dernière, alors que j'étais ancré dans ce qui est pour moi la plus belle fosse de la rivière : La Campbell. Je lui dois plusieurs souvenirs impérissables, soit parce que j'y ai passé d'agréable moment en compagnie d'amis qui en appréciaient ses trésors autant que moi, où alors certains des saumons que j'y ai récolté étaient de taille à faire rêver. Même si un bon pêcheur, c'est un bon menteur, celui que j'ai pris ce 25 juin en compagnie de Madame Dupuis, était d'une classe à part, non pas parce que c'était moi qui l'ai fait succomber à l'artificielle, mais parce que c'était un sauteur extraordinaire, qui au terme d'une lutte de tous les instants avait exécuté pas moins de huit sauts dont au moins un, avait un ampleur de six pieds de hauteur.

Pêcher à la mouche est pour le puriste, le «*saumon*» de l'art. Mais d'autres formes de pêche ont aussi leurs adeptes qui en maîtrisent les subtilités et de ce fait sont aussi experts dans leur sphère d'activité.

La pêche à la traîne n'est pas très compliquée, mais il faut quand même être conscient qu'il n'y a pas seulement que la chance. Le choix des leurres, peut être influencé en fonction des niveaux de l'eau et de sa limpidité. En eau haute et colorée un leurre assez gros et lourd comme les Dardevel rouge et blanche ou arc-en-ciel seront un bon choix. En eau claire et d'un niveau plus normal, les classiques Toronto Wabler feront très bien l'affaire parce que plus légère. Mais il faut se souvenir que le leurre idéale sera toujours celui qui nous inspire confiance. Alors on aura plus de plaisir et la confiance aidant, on sera plus attentif à lire la rivière, pour localiser les courants et faire nager notre appât en bordure des hauts fonds et au-dessus des dépressions plus profondes, ou le saumon pourrait trouver un courant modéré, qui lui convienne parfaitement, lui qui revient à sa rivière natale après s'être engraissé dans les eaux froides et poissonneuses de l'atlantique. Ce séjour à la mer lui permet de revenir dans sa rivière Moisie natale, ou on le désignera comme «*Grilse*» c'est à dire ayant séjourné un an en mer, ou «*Redibermarin*» deux ans en mer ou alors «*Tribermarin*» 3 ans de mer. Ce sera alors ce monstre très recherché dont le poids et la vigueur en font des batailleurs acharnés prêt à affronter les courant tumultueux de la rivière. Les pêcheurs de tous les coins de la province convergent vers la Moisie dans l'espoir de capturer un de ces géants. Exploits qui agrémenteront les histoires de pêche et feront rêver ceux qui n'ont jamais osé affronter ces géants. Il ne faut pas plus de dextérité pour ferrer ces gros.

Il n'est pas nécessaire non plus d'être un homme. Car l'histoire nous dira qu'en 1991, les deux plus gros saumons capturés, l'ont été par des femmes. Mais pour vivre cette aventure, il vous aurait peut-être fallu être présent au souper annuel de l'A.P.R.M., car grâce à ce souper, nous avons eu, mon épouse et moi, la chance extraordinaire de vivre plusieurs expériences inoubliables de pêche. Ce souper annuel nous permet de participer aux encans, tirages et prix de présence, commandités par des exploitants de la rivière Moisie. La chance aidant vous pourriez vous aussi vous mériter un voyage de rêve dans une pourvoirie luxueuse de la rivière Moisie. Vous pourrez alors, comme nous, vous retrouver sur la Moisie un beau matin du mois de juin. Alors que notre canot, fendait les vagues soulevées par un vent du nord en nous aspergeant d'embrun. Mais nous étions frais et dispos car M. Gilles Tremblay et Mme Gauthier nos hôtes de la station de villégiature nous avaient chaleureusement accueillis la veille. Un repas excellent et une nuit reposante dans une chambre propre avec vue sur la rivière commençait agréablement ce séjour.

Lorsque des gens pratique une activité dans un endroit peu familier, ils ont tendance à rechercher la compagnie des autres. En partant du principe que s'il y a quelqu'un qui pêche à un endroit, c'est que le poisson s'y trouve. D'accord pour le principe, mais lorsque dix canots se promènent dans un même coin, le

saumon doit sûrement rechercher un endroit plus calme. C'est pourquoi je préfère un coin isolé ou je peux effectuer à ma guise les passes qui font nager mon leurre, d'une façon qui je l'espère sera irrésistible pour le saumon. Et ma foi, parfois cela produit les résultats escomptés. De plus, je suis moins préocupé, car le trafic y est presque nul, donc je profite amplement des moments que je consacre à cette forme de pêche, n'ayant pas continuellement à me préoccuper des autres canots.

Uniquement concentré à rechercher les battures, où du courant que le saumon devrait fréquenter. Inévitablement, à force de varier la vitesse et à faire des passes que je juge parfaite, et au moment le plus inattendu, un saumon qui toujours je l'espère sera le monstre. Mais pas celui qui hante les rêves de mon ami Ti Bonhomme, car celui là serait trop gros.

Mais en ce matin du 2 juin cela se réalise presque, lorsque mon épouse Marcelle affirme «*j'en ai un gros*»! Je la crois instantanément, elle peut le dire avec certitude. Car précédemment, elle a capturé un petit grisle, une truite de mer de belle taille, et un saumon noir d'environ 15 livres. Toute cette activité concentrée dans un laps de temps très court. Pas pour tout le monde, car moi je trouvais le temps long à décrocher les poissons de Madame, et à enlever les feuilles mortes qu'avec toute mon expérience je réussisais à faire...mordre.

Suite à cette affirmation de mon épouse, une activité fébrile s'installe, car je venais d'apercevoir un remous énorme que seul une baleine aurait pu faire, une chance que nous sommes en rivière. Je réalise vite qu'ici, seul un gros saumon peut faire un tel raffut. Une bataille très classique un souque à la corde, comme généralement c'est le cas, avec un gros poisson.

Quelques tentatives de sauts avortés, mais qui font quand même ouvrir les yeux et accélérer le poul.

Tout ce scénario se déroule dans un chenail bordé de haut fond ou l'eau ne dépasse pas deux pieds. Alors ce qui devait arrivé se produisit quelques 15 minutes plus tard. Après une épreuve de force

Marcelle Rioux avec un saumon de 17 kilos.

entre ma belle et la bête ou à chacun son tour les acteurs ont le premier rôle. Des instants interminables ou le saumon s'éloigne en emportant plusieurs centaines de pieds de ligne, et lorsqu'enfin il s'arrête, c'est le pêcheur qui reprend la vedette en récupérant la ligne.

Concentré à regarder ce qui se passe pour ne rien perdre de l'action, il est trop tard lorsque le moteur cale, son hélice labourant le sable. Le courant nous a entraîné sur une batture. Livré au courant sur ce haut-fond qui défile rapidement sous le canot, où à certains endroits on râpe le fond. La descente continue par coup.

Mais voilà que, comme un petit,... non un gros chien docile, la bête que l'on disait maté, décide de nous suivre et se laisse approcher du canot, qui maintenant touche presque continuellement le fond. Il faut faire très vite l'eau profonde n'est plus qu'à quelques dizaines de verges, là où la batture prend fin. Mais voilà notre géant, vient se ranger le long du canot, presqu'immobile sur le fond. Durant quelques instants la force du courant, et la pression habilement exercée par la pêcheresse, maintiennent le géant le long de l'embarcation. Comme il est presque caché sous la bordée du canot, il m'est impossible de le faire entrer dans la puise.

Alors, n'écoutant que mon courage (sic), je le saisie par la queue et le tire par en arrière, en même temps, je positionne la puise devant sa tête et je guide cet énorme saumon dans l'ouverture, où il vient se loger de peine et de misère dans un filet qui n'a de toute évidence pas été construit pour un tel trophé.

Je vous laisse rêver sur la suite de cette expédition, que chacun est en mesure de réaliser, car avec la gestion de la ZEC, la rivière Moisie restera public et accessible. Et tant que l'A.P.R.M. organisera son souper annuel, vous aussi pourriez vous mériter un voyage de rêve.

CHALET À LOUER

ENDROIT: Camping de la Rivière Moisie

SERVICES: Meublé, chauffé, éclairé,
Vue sur la rivière,
descente de bateau
(Literie non comprise)

CAPACITÉ: 6 personnes

COÛT: Du 16 mai au 30 juin 1992
400,00 $/sem. ou 75,00 $/jour
Du 1er juillet au 10 septembre 1992
250,00 $/sem. ou 50,00 $/jour.

Pour réservation: (418) 962-3737

HOMMAGE À TOUS NOS EMPLOYÉS

Le Conseil d'administration remercie les employés qui ont oeuvré aux différents postes durant l'année 1991.

Secrétaire permanente:
Mme Jacqueline Therriault

Gérant du Camping:
M. Benoît Gagné

Préposé au camping:
M. Stéphane Larivière
M. Marc-André Masse
M. François St-Hilaire

Responsable du Poste d'Accueil:
Son équipe:
Mme Thérèse Gagné
Mlle Isabelle Leblanc
Mlle Guylaine Laporte
M. Diep Doan
M. Éric Turcotte

Cantine:
Mme Suzanne Girard
Mlle Shana Anderson
M. Éric Blouin

Bar:
M. Luc Masse
M. Fernand Marcoux

Les auxiliaires:
Responsable:
M. Martin Gauvreau

Z.E.C.:
M. Serge Arsenault
M. Johan Bilodeau
M. Daniel Dickner
M. Stéphane Imbeault
M. Yves Leclerc
M. Denis Lévesque
M. Marc-André Tremblay

Winthrop/Campbell:
Mlle Chantal Castilloux
Mlle Hélène Beaulieu
Mlle Lyne Grenier
M. Pierre Duguay
M. Éric Élément
M. Simon Turbide
M. Gaston Hardy

Une grande marque d'appréciation est aussi apportée à tous les bénévoles qui contribuent au cours de l'année aux succès des différentes activités. Votre contribution est hautement remarquée.

Nous vous disons *MERCI ET BRAVO.*

UN PEU D'HISTOIRE

Dans les années 60, les pêcheurs aux saumons de la Moisie étaient bien différents d'aujourd'hui. Réputés pour être de pêcheurs à la traîne, rares sont ceux qui faisaient comme les «*Messieurs*», s'ancrés sur une fosse pour pêcher le saumon à la mouche. Ce n'était pas dans les coutumes des gens qui fréquentaient ce que l'on appellait, le bas de la rivière.

Comme partout où l'on construit une histoire, il y a quelqu'un qui sort du rang et fait sa marque pour devenir «*Le Maître*». Chez-nous, sur la Moisie, le précurseur de la pêche aux saumons à la mouche, ancré sur une fosse, est Pat Poirier.

Régulièrement, le soir, après le souper, Pat venait s'ancrer sur «*Le Petit Pool*» pour pratiquer la pêche et en mettre plein la vue à tous ceux qui l'observaient.

Devant ses succès et sa joie de prendre régulièrement de beaux spécimens, d'autres pionniers ont commencé à observer ce que leur ami Pat faisait, où il se plaçait, ce qu'il utilisait pour avoir tant de succès. Il était devenu le Roi du «*Petit Pool*».

Devant ses succès et sa joie de prendre régulièrement de beau spécimen, d'autres pioniers ont commencé à observer ce que leur ami Pat faisait, où il se placait, ce qu'il utilisait pour avoir tant de succès. Sa façon de prendre du saumon semblait beaucoup plus plaisante que celle utilisée par tous les autres. Il était devenu le Roi du «*Petit Pool*».

Charles Langlois, riverain de longue date, possédait à ce moment, son chalet sur le côté est de la Moisie, près de la rivière à la Truite. À chaque fois qu'il se rendait à son domaine, il passait près du «*Petit Pool*» et observait régulièrement son ami Pat faire ses élucubrations pour attraper un magnifique saumon.

Un jour, assis sur le bord de la rivière, il observait l'endroit où Pat attrapait ses saumons. Devant la manifestation exentrique de Salmo Salar, Charles se décida d'imiter le Maître. Il troqua sa canne à traîner contre une canne à mouche et ce fut pour lui aussi le départ d'un long combat rempli d'astuce pour attraper enfin un magnifique saumon.

Les pêcheurs à la mouche du bas de la rivière venait d'établir une nouvelle marque. Ce ne fut pas très long pour que plusieurs riverains tels que Arthur Lévesque, Paul Tanguay et quelques autres, ébaillis devant cette nouvelle façon d'attraper le saumon suivirent l'exemple de ces pionniers et remplissent à tour de rôle le Petit Pool qui devenait peu à peu «*Le Pool de la Petite Rivière*».

Aujourd'hui, la Fosse à Charley alias Le Petit Pool est devenu pour les saumoniers et saumonières de la Moisie, un emblême de succès et d'histoire.

À chaque année, le Roi de nos eaux est au rendez-vous pour agrémenter nos soupers ou nos soirées avec d'ivraisemblable histoire de pêche.

Pat Poirier, dans toute son humilité était loin de se douter qu'en débutant fébrilement la pêche à la mouche du saumon de la Moisie, il deviendrait la plaque tournante d'un mode de pêche que de plus en plus de gens utilisent avec succès. Une page d'histoire a été écrite sur le bas de la Moisie par tous ces pionniers à qui l'on doit l'incomparable excitation d'avoir au bout de sa canne à mouche un magnifique spécimen que seul la Moisie peut donner.

PIERRE TURCOTTE. Directeur

Salon Jimmy

Anny Tremblay
Nicole Vigneault

Jimmy Linch,
propriétaire

637, AV. BROCHU
SEPT-ÎLES (QUÉBEC)
TÉL.: 962-4566

SOCIETE D'AMENAGEMENT
BAIE TRINITE

Réservation: 2, rue Saint-Laurent
Baie-Trinité (Québec) G0H 1A0
Tél.: (418) 939-2242 - 939-2243

- ***Chasse à l'orignal***
- ***Pêche au saumon pour tous les goûts:***
- secteur contingenté
- secteur de fosses à rotation
- secteur libre

Pêche à la truite mouchetée.
Chalets, camping semi-aménagé (35 emplacements),
camping sauvage, location de chaloupe.
Guide sur demande (frais en sus)

DE NOUVEAUX DANGERS GUETTENT LE SAUMON

Depuis plus de quarante ans, le mouvement pour la conservation du saumon atlantique a fait face à de nombreux dangers menaçant la survie de Salmo Salar. La plupart des gens concernés connaissent bien ces dangers: Les ouvrages hydroélectriques, la pollution, les pluies acides, la surpêche, les prélèvements en mer, la déforestation et le braconnage pour ne nommer que ceux-là. Mais un nouveau danger guette le saumon atlantique.

Depuis deux ans maintenant, des saumons de la Baie de Fundy disparaissent en Mer, et il ne s'agit pas du taux de mortalité normalement rencontré ni même des prélèvements commerciaux.

Bien que nous ayons aujourd'hui de bonnes connaissances sur la biologie et le cycle de vie du saumon, ces connaissances se situent surtout au niveau de sa vie en rivière. C'est l'endroit où il est le plus facile à observer. Des études utilisant les techniques de marquages nous ont permis d'établir certains faits concernant la vie du saumon en mer: Les grands couloirs de migration, les taux de mortalités et de prélèvements commerciaux, et certaines indications approximatives quant aux lieux d'hivernage et aux sources d'alimentation en mer. Mais les connaissances à ce niveau restent cependant très limitées. Quel est l'état des stocks de nourriture, où vont les madeleinaux et quelle est la relation écologique entre le saumon et les autres espèces fréquentant les mêmes eaux marines, sont toutes des questions qui restent sans réponse adéquate. Bref, la mer représente un immense trou dans les connaissances biologiques et écologiques sur le saumon atlantique.

Les observations faites dans la Baie de Fundy, proviennent d'études de marquage dans lesquelles des sections complètes de population de saumon sont disparues. Ces observations sont également corroborées par plusieurs associations de conservation de cette région. Aucun saumon marqué n'a été retrouvé de retour dans les rivières, ni même dans les filets des pêcheurs commerciaux. Cette situation a résultée en la fermeture à la pêche sportive de nombreuses rivières à saumon de la Baie de Fundy.

D'autres observations faites sur la côte atlantique soulèvent également des inquiétudes: À plusieurs endroits le caplan n'était pas au rendez-vous. Or, on sait que le saumon se nourrit de ce poisson. Sur un autre plan, il est généralement reconnu que le saumon est trop rapide pour les phoques mais, qu'en est-il du caplan.

Malgré les efforts de restaurations et d'ensemencements soutenus dans de nombreuses régions de l'Est du Canada et du Nord-Est des États-Unis (qui devraient normalement augmenter le nombre de saumons en mer), les pêches commerciales du Groënland et de Terre-Neuve n'atteignent pas leurs quotas (quelquefois moins de 50 % des quotas sont atteints). Est-ce dû aux mauvaises conditions de pêches rencontrées ces deux dernières années ou est-ce autre chose.

Beaucoup de questions, peu de réponses. Sans vouloir dépeindre l'Apocalypse, le saumon atlantique fait face aujourd'hui à une situation potentiellement désastreuse. Nous devons donc mobiliser les ressources afin qu'elles s'attaquent à cette nouvelle circonstance et dorénavant orienter les recherches sur la vie marine du Roi des poissons.

Plus que concerné par cette situation, la FSA tiendra le 4e Symposium international sur le saumon atlantique, au printemps prochain à St-Andrews au Nouveau-Brunswick. Le thème principale sera «*Le saumon en mer*». Des chercheurs des quatres coins du monde viendront partager leurs connaissances, sur cette partie mal connue de la biologie du saumon, afin de développer de nouvelles orientations pour la recherche scientifique en matière de saumon.

JEAN-FRANÇOIS DAVIGNON
Coordonnateur FSA

MICHEL LARIVIÈRE
PHARMACIEN

78 rue Lemaire, Sept-Îles
(418) 968-4946

MICHEL LARIVIÈRE à Sept-Îles depuis 25 ans

Pharmacie de la Polyclinique de l'Anse
La pharmacie est ouverte dès **8 heures tous les matins** et fait partie de la chaîne Clinique Santé

Dépositaire de produits homéopathiques

Heures d'ouverture:

Lundi - Mardi: 8h à 19h00
Mercredi - jeudi - vendredi: 8h à 21h00
Samedi: 8h à 17h

Après les heures d'ouverture:

Vous pouvez communiquer avec M. Larivière à
968-4554

SERVICE DE LIVRAISON GRATUIT

RESTAURANT

COMPTOIR 5-60

SPÉCIALITÉS:

Déjeuner à partir de 5h00 a.m.
Spécial du jour à compter de 4,25 $
Frites maison
Tartes maison

106 Napoléon
Sept-Îles

TÉL.: 968-5661

Bonne pêche en 1992

UN «*SALMO SALAR*» POUR LE PRÉSIDENT DE L'A.P.R.M.

La Fédération québécoise du saumon atlantique a rendu un brillant hommage à Jean Masse, président de l'A.P.R.M. lors de son congrès annuel tenue à Québec en avril 1991.

La F.Q.S.A., par l'entremise de Gaston St-Hilaire a remi un trophée au président de l'A.P.R.M. pour souligner son dévouement dans la protection du saumon non seulement pour la Moisie mais pour l'ensemble de la Côte-Nord.

Bravo Jean et merci pour ton excellent travail pour la cause Saumon!

BAR L'ASTRAL
106 Napoleon Sept-Iles
962-0809

LE BAR POUR TOUTES LES OCCASIONS

106 NAPOLÉON

"LA PLACE" POUR CÉLÉBRER VOTRE JOURNÉE DE PÊCHE

SITUÉ DANS L'ÉDIFICE DES PLACEMENTS NORD-CÔTIERS.

LA DÉBÂCLE
C'EST POUR QUELLE DATE ?

1959 - 8 mai	1976 - 9 mai
1960 - 9 mai	1977 - 5 mai
1961 - 27 avril	1978 - 14 mai
1962 - 4 mai	1979 - 29 avril
1963 - 4 mai	1980 - 4 mai
1964 - 4 mai	1981 - 2 mai
1965 - 13 mai	1982 - 15 mai
1966 - 9 mai	1983 - 28 avril
1967 - 11 mai	1984 - 2 mai
1968 - 30 avril	1985 - 14 mai
1969 - 14 mai	1986 - 2 mai
1970 - 12 mai	1987 - 27 avril
1971 - 3 mai	1988 - 21 avril
1972 - 21 mai	1989 - 4 mai
1973 - 10 mai	1990 - 4 mai
1974 - 21 mai	1991 - 10 mai
1975 - 9 mai	

POINT DE VUE: La zone Winthrop-Campbell: un secteur spécial, privilégié et ... à part

Au moment où vous aurez cette revue en mains, bien de l'eau aura coulé sous le pont de la Moisie depuis la fin de la dernière saison de pêche au saumon. Les angoisses, les joies, les tensions, les fatigues et les pressions de toutes sortes se seront estompées au fil des mois, faisant place à des souvenirs de plus en plus flous et vagues qu'en juin et juillet 1991. Néanmoins, le vécu de certains événements nous revient occasionnellement et, pour ma part, je trouve dommage et déplorable de constater que **certaines gens** ne semblent pas réaliser **la valeur** et leur chance de pouvoir accéder à un secteur de pêche aussi exceptionnel que la Zone W.C. Et je m'explique:

1. Point n'est besoin de reculer de 20 ans: jusqu'en 1981, seuls les pêcheurs membres du Club au saumon de Moisie pouvaient accéder à ce secteur: le pêcheur à revenus moyens devait se contenter de pêcher dans les zones A et B en enviant (secrètement ou à haute voix) «*CES RICHES AMÉRICAINS*». Cependant, à partir de 1981, un accord renégociable annuellement entre le Club de Pêche au Saumon de Moisie et l'APRM permettait aux membres en règle de l'APRM de moucher dans sept (7) de ces fosses, de voir la Porlier s'ajouter en 1987 et, en 1990, de bénéficier de six (6) fosses additionnelles.
2. On n'a qu'à faire le tour de certaines rivières au Québec et à comparer la qualité de pêche versus le coût d'accessibilité à des fosses comparables aux nôtres et on a lieu de se louer de la réalité que l'on vit dans ce secteur. Par exemple: sur la rivière Matapédia, dans le Secteur 2 (Glen Emma - MacDonnell), les services de guide et canot sont obligatoires et vous devez défrayer 230,00 $ par jour. Et ce n'est qu'un cas parmi tant d'autres.
3. On a le privilège de «*sortir*» trois saumons par jour par pêcheur alors que, dans bien d'autres rivières, que ce soit dans un secteur à accès libre ou privé, le moucheur doit arrêter son activité jusqu'au lendemain après la capture d'un (1) seul saumon, que ce soit un «*grilse*» ou un saumon plus imposant.
4. Le secteur W.C. ne connaîtrait pas l'achalandage et la convoitise de tant de pêcheurs de l'extérieur de la région si les réussites de captures étaient médiocres ou même moyennes. L'an passé, sur les 1604 pêcheurs qui ont fréquenté la Moisie, 820 d'entre eux ont pêché dans la zone W.C., dont 410 de l'extérieur. Je crois bien que les chiffres parlent d'eux-mêmes.....
5. Tout détenteur de permis de pêche au saumon, membre en règle de l'APRM, peut assister chaque jour au tirage au sort des fosses en se présentant au poste d'accueil avec possibilité de voir son numéro sortir du boulier à **chaque jour,** la chance aidant..... Et il y en a à qui ça arrive assez fréquemment.
6. D'après les règlements qui régissent les heures de pêche sur la W.C., un pêcheur peut accéder à ses fosses jumelées* à partir de 6 h 00 le matin jusqu'à 13 h 00 l'après-midi et, s'il le désire, repartir moucher de 13 h 30 l'après-midi jusqu'à une heure après le coucher du soleil, soit près de **15 heures,** durant les journées les plus longues de l'été. Payez-vous les services d'un guide sur n'importe laquelle rivière ou quelques journées dans une pourvoirie et vous constaterez que les heures/pêche sont, en majorité du temps, concentrées en avant-midi et en soirée.
7. Pour ceux qui n'ont aucune idée de la différence de qualité de pêche dans les autres secteurs (A et B), vous n'avez qu'à vous imaginer partager votre fosse avec un ou deux autres bateaux pour la journée et vous aurez alors un petit aperçu de ce que peuvent être les différences de tranquilité et d'accessibilité de pêche de cette zone.

Alors, tous ces avantages aidant:

POURQUOI certains pêcheurs **régionaux** se plaignent-ils du tarif qu'ils ont à payer pour accéder à ces fosses alors que cette dépense leur est minime comparativement à un pêcheur de région éloignée? Prenons exemple d'un pêcheur du Nouveau-Brunswick et d'un résident de Sept-Îles: le premier doit planifier ses vacances à l'avance à cet effet, alors que celui de Sept-Îles peut aller pêcher quelques heures tôt le matin, avant son travail, et revenir en fin d'après-midi après ses heures d'ouvrage, pour aussi en profiter les fins de semaine, sans être pénalisé pour sa période de vacances. Les déplacements de notre bonhomme du N.B. sont majeurs, donc les frais en sont accrus comme le temps qui y est alloué; pour notre homme de Sept-Îles, une demi-heure maximum est suffisante pour atteindre la Moisie quotidiennement. Des frais de logement (location d'un terrain de camping ou d'un chalet) et de ravitaillements additionnels sont plus qu'autrement nécessaires à notre non-résident, ce qui amplifie davantage l'écart de dépenses encourues entre lui et notre Septîlien. Notre pêcheur du Nouveau-Brunswick ne peut se permettre aucun oubli majeur dans son équipement de pêche ou pour ses besoins quotidiens d'entretien, sinon des dépenses additionnelles lui sont obligatoires; même si notre gars de Sept-Îles oublie sa canne à pêche à la maison, il ne se voit retardé de pêcher que d'une heure, tout au plus. Et on peut continuer dans ce sens dans le cas de location d'un bateau et d'un

moteur, du coût à rajouter pour les services d'un guide et, ce qui est le plus onéreux pour un non-résident du Québec, un tarif de 80,00 $/jour pour moucher dans ce secteur. Entre vous et moi, il faut qu'il y ait une bonne raison pour que l'attrait soit soutenu et croissant.

POURQUOI se trouve-t-il encore des pêcheurs qui lèvent le nez sur les fosses qui leur sont assignées au tirage au sort parce que, selon eux, ils n'ont pas **hérité** de la ou des meilleure(s) fosse(s) du secteur?

POURQUOI certains ne profitent-ils pas des dernières bonnes heures de pêche du soir sur leur fosse au lieu de descendre assister au tirage, pour répéter le même scénario le lendemain soir et ainsi de suite, si la chance leur sourit quotidiennement?

POURQUOI d'autres prennent-ils la peine de se déplacer pour ce même tirage, ont la chance de se voir attribuer des fosses et ne se donnent même pas la peine d'aller les pêcher le lendemain? Ce qui donne à supposer que le tarif journalier des fosses de la W.C. ne leur paraît pas si onéreux que cela ou que l'argent ne leur pèse pas au bout du pouce....

POURQUOI certains (et c'est la meilleure constatée à l'été 1991) viennent-ils participer au tirage, jouissent de cette première chance de voir leur numéro sortir du boulier et s'amusent à déguerpir **juste avant** de payer les frais d'accessibilité aux fosses? Peut-être, la boisson aidant, ont-ils cru assister à une soirée de bingo ou à un tirage de la 6-49? Ou ont-ils eu tout simplement le goût de faire une ballade en auto avec la visite ou les enfants, à Moisie, après l'heure du souper? J'imagine qu'il y aura des incrédules qui pensent que je suis portée à l'exagération quant à cette remarque de «*tour d'auto*», mais cet argument si «*spécial*» et si peu orthodoxe pour un vrai mordu de la pêche a pourtant déjà été mentionné par un membre (en pleine assemblée générale annuelle, s.v.p.) quand des débats ont pris cours pour le changement d'heure du tirage quotidien (jusqu'en 1986, il fallait être au poste d'accueil pour 7 h 00 le matin). Rien que pour s'amuser ou pour passer le temps, ces genres de farceurs ont fait perdre du temps au personnel du poste d'accueil et à plusieurs personnes intéressées à aller pêcher sans compter les discussions et les désaccords qui se sont élevés après coup.

Il y aurait sans doute lieu de se poser d'autres questions sur des agissements peu orthodoxes en rapport avec l'accessibilité à la Zone W.C. Sans vouloir faire l'analyse ou le procès de certains québécois, j'imagine que plusieurs n'ont jamais réalisé l'abondance dans laquelle ils vivent, d'autres ont toujours envié le voisin et/ou la chance du voisin, d'autres sont tout simplement inconscients des pertes de temps, d'énergie et d'argent qu'ils vivent et qu'ils font subir aux autres.

S'il en est à qui le chapeau fait, qui se sentent visés et froissés par ces commentaires sans pour autant vouloir changer leurs comportements futurs, qu'ils devinent bien ne pas bénéficier d'un accueil chaleureux des mordus de la pêche quand ils viendront se plaindre de leur insuccès!!!

Si chaque détenteur d'un permis de pêche au saumon réalisait et respectait les qualités et les valeurs de pêche de ce secteur, il y en aurait moins qui se prêteraient à ces façons d'agir si peu appréciées des vrais amateurs de pêche. Dites-vous bien que, pour plusieurs pêcheurs inconditionnels du saumon atlantique, la saison de pêche n'est jamais assez longue..., et la prochaine, longuement attendue!!!

MICHELINE LEBEL

NOTE:

À la suite d'une étude menée dans le but d'évaluer l'impact économique généré par la pratique de la pêche au saumon sur la rivière Moisie, on a réalisé que cet apport était de 4,1 millions $ pour la région immédiate de Sept-Îles. Cette étude fut cependant conduite à l'été 1989, malgré une saison très courte et des conditions de pêche assez déplorables... On ne peut évidemment pas imputer tout cet impact au seul secteur de la W.C., mais on doit tout de même lui en allouer une partie.

ASSURANCE BEAULIEU INC.

Votre courtier d'assurance comprend

COURTIER EN ASSURANCE GÉNÉRALE ET ASSURANCE VIE

UN COURTIER ÇA VAUT LE "COUP"

votre conseiller

Guy Beaulieu, c.d.'A.AS

802 DEQUEN, SEPT-ÎLES
TÉL.: 962-9748

Restaurant Chez Julie

1023, Dulcinée
Havre-Saint-Pierre
(418) 538-3070

Ordre du Mérite de la Restauration 1987
Gagnant régional
Catégorie: Restauration de niveau familial

Les délices de la mer à votre table, un menu exceptionnel et un personnel heureux de vous servir.

Pour un repas plus léger, venez profiter de notre terrasse où nous offrons les services de bar laitier, casse-croûte et friterie.

ASSOCIATION DE PROTECTION DE LA RIVIERE MOISIE

STATISTIQUE DE PECHE SECTEUR - WINTHROP-CAMPBELL

FOSSES	JUIN 1991																													JUILLET 1991																					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	TOTAL	% DE PRISES	% PRISES / JUMELAGE
PORLIER						1			1									2		1		1				2	1		1	1																	11	0.05	0.17
AULNE II							2	1								1																															4	0.02	0.18
AULNE I				2		1			1		1						2	1				1																									9	0.04	0.14
WINTHROP										1				1	2	2	3	1	2		1	2	3	5	1	1		1		1				1					1							29	0.12	0.17
POMEROY 2								2		3	2		2	2	1		1	2	1	1		1	2	2	1	1	1				1		1													27	0.11	0.14
POMEROY 1							1		1	2	1		1		2	3	1	4	2		1	2	4	1		2	2	3	1			1	1		1						1					40	0.17	0.18
HIRONDELLE																		1		4	1		1								1			1												10	0.04	0.10
HIBOU							1							1										1	1						3		1													8	0.03	0.14
CAMPBELL						1			1			1	2		2	2	1	1	1	2	1			2	1	2				2	1		1	1	1											26	0.11	0.14
CORMORAN											1			1			1									1							1													5	0.02	0.09
GÉLINOTTE								1			3	1	1			3	4		2	3		3	2	1	3	1	3				1	1	1	1		1									36	0.15	0.18
BÉCASSINE							1								1			4			2	1								2	2																13	0.05	0.10
MOYAC										1							1		1		1	2		1			1																				8	0.03	0.18
BEC-SCIE									1	1		1			1							1		2		1	1	1		2		2		2													16	0.07	0.09
TOTAL DE PRISES	0	0	0	2	0	3	5	4	5	8	8	3	6	5	9	11	14	16	9	11	7	14	12	15	7	11	9	5	2	8	9	4	5	7	2	2	1	1	0	1	0	1	0	0	0	242	1.00	
JOURS / PECHE	0	3	0	6	11	18	18	31	31	31	29	28	28	29	24	28	35	32	28	31	35	36	36	32	31	28	28	28	35	29	28	22	17	23	9	3	20	11	1	5	4	2	4			908		
% DE RÉUSSITE	0.00	0.00	0.00	0.33	0.00	0.17	0.28	0.13	0.16	0.26	0.28	0.11	0.21	0.17	0.38	0.39	0.40	0.50	0.32	0.35	0.20	0.39	0.33	0.47	0.23	0.39	0.32	0.18	0.06	0.28	0.32	0.18	0.29	0.30	0.22	0.67	0.05	0.09	0.00	0.20	0.00	0.50	0.00	0.00	0.00	0.27		
DÉBIT M CU./SEC	1270	1170	1100	1020	941	863	796	737	673	625	608	725	745	745	716	662	604	549	512	485	510	552	574	567	545	501	485	474	506	525	500	473	456	443	427	412	394	393	424	570								
TEMPÉRATURE	46	46	45	45	45	47	48	48	48	49	50	51	51	48	48	49	50	52	53	57	58	57	56	57	58	59	59	60	58	56	57	54	54	54	55	57	60	58										

ZONE WINTHROP-CAMPBELL

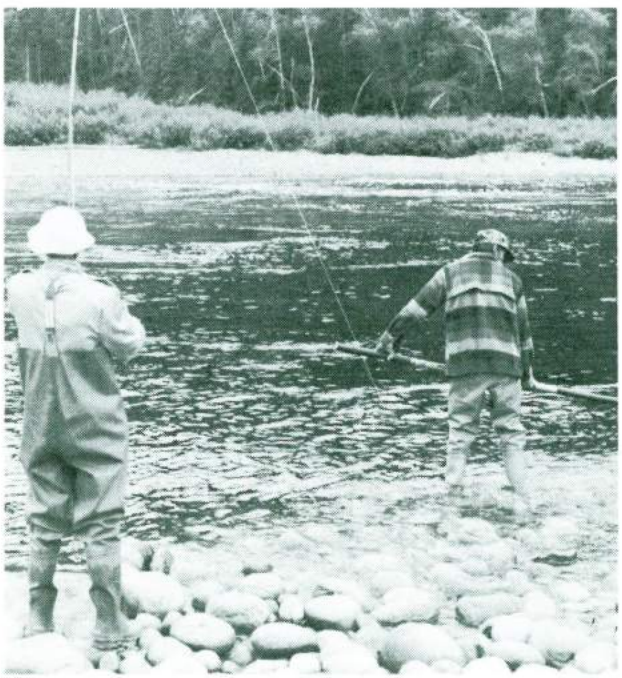
Vous remarquerez à la page précédente de ces lignes une analyse détaillée de la saison de pêche 1991 dans la zone Winthrop-Campbell. Comme vous pourrez le constater, la fosse ayant le meilleur succès de pêche est la Pomeroy I et, non loin derrière nous retrouvons la Gélinotte. Le point le plus intéressant, est le jumelage de nos fosses. On peut constater, qu'en général, le succès de pêche se partage assez bien, sauf pour d'eux d'entre elles. Mais là encore, nous devons faire attention avant d'interpréter les statistiques, puisque la connaissance de la fosse et l'expérience des pêcheurs peuvent grandement influencer les résultats.

Dans ses statistiques, un autre facteur significatif est la durée de notre «*Prime Time*» (meilleur temps de pêche). Contrairement à la croyance populaire, cette durée a été beaucoup plus longue pour la saison 1991. C'est une autre preuve, qu'avec Salmo Salar il existe beaucoup d'inconnu et de nombreux facteurs peuvent influencer sa montaison.

En conclusion, une analyse de ce genre peut facilement donner certains indices sur quelle fosse est la meilleure ou sur quelle période le succès est le plus élevé; mais il y a des jours où les statistiques faussent la réalité puisqu'il se prend du saumon sur certaines fosses qu'en théorie il ne devrait pas et il ne s'en prend pas sur d'autres qui devraient produire. Au-dessus de toutes ces statistiques, nous sommes à même de constater que c'est toujours le roi de nos eaux qui décide, n'est-ce-pas!!!

DANIEL GIRARD
Vice-président

LES ENTREPRISES LUCIEN CANAC MARQUIS LTÉE



À tous les amateurs de chasse et de pêche,, que la saison qui vient soit pour vous excellente.

Lucien Canac Marquis Ltée, souhaite la plus cordiale bienvenue parmis nous à tous les gens venant de l'extérieur, et également, beaucoup de plaisir pendant la période des vacances.

NOUS OPÉRONS
DANS LES SECTEURS:
- COMMERCIAL
- INDUSTRIEL
- RÉSIDENTIEL

995, RUE GALLIENNE
SEPT-ÎLES (QUÉBEC)
G4R 4B5
TÉL.: 962-3400 - 968-9756

LA SECRÉTAIRE S'ADRESSE AUX MEMBRES!

Petits points importants à connaître sur les services offerts par l'Association de protection de la rivière Moisie:

En janvier:
Toute la nouvelle documentation est disponible concernant la Zone Winthrop-Campbell - la ZEC et le camping de la rivière:
nouvelle tarification - réglementation
date du tirage hivernale -
invitation assemblée annuelle
invitation souper-conférence
agenda - le bulletin
formule d'adhésion.

C'est à la fin janvier que nous expédions à tous nos membres et aux membres de la ZEC toute cette documentation. Nous répondons ainsi à toutes demandes d'information.

Dès janvier vous pouvez devenir membre de l'Association et vous procurer la formule de participation au tirage hivernal des droits d'accès journalier de la Zone Winthrop-Campbell.

Février:
C'est le mois de l'Assemblée Annuelle et de notre souper-conférence, cette année il se tiendra le 22 février 1992.

Les billets pour le souper sont en vente à partir du début du mois et il faut faire vite car notre souper est devenu un événement sans précédent. On peut se procurer les billets au bureau de l'Association.

Mars:
Le tirage hivernal se fait exclusivement par tirage au sort le dernier samedi du mois de mars.

Il est important de porter une attention particulière au date sur l'agenda ou sur l'endos du bulletin de participation car il y a une date limite pour l'envoi du bulletin de participation.

Avril:
Entrée en vigueur de la cotisation annuelle pour la ZEC de la rivière Moisie.

Mai:
Ouverture du terrain de camping. Il est toujours préférable de réserver votre emplacement à l'avance. Il en est de même pour la location d'embarquement et moteur.

Vente de permis de pêche au saumon.

20 Mai ouverture de la pêche au saumon pour la Z.E.C. de la rivière Moisie.

Il est important de savoir que la ZEC Moisie est situé à 26 kilomètres à l'est de Sept-Îles via la route 138.

La zone «*B*» s'échelonne sur une distance de 8 kilomètres, du fleuve St-Laurent jusqu'au pont de la route 138.

La meilleure période de pêche dans cette zone se situe du 20 mai jusqu'au environ du 15 juin.

La zone «*A*» s'échelonne sur une distance de six kilomètres, du pont de la route 138 jusqu'à la limite sud-est du Club de Pêche au Saumon Moisie Inc.

La meilleure période de pêche dans cette zone commence fin mai jusqu'au début juillet.

Juin:
1er juin ouverture de la pêche au saumon pour la zone Winthrop-Campbell.

La zone Winthrop-Campbell comprend 14 fosses à saumon. La meilleure période de pêche pour cette zone est du début juin au 5 juillet approximativement.

4 fosses sont réservées à l'avance par tirage au sort hivernale et les 10 autres fosses sont attribuées par tirage au sort à 19 heures la veille du jour de pêche au camping de la rivière Moisie.

Après le 15 juillet, le saumon est généralement monté plus haut sur la rivière. Plusieurs pourvoiries gèrent ce secteur de rivière.

Pour l'hébergement, il y a notre terrain de camping, situé sur les abords de la rivière. Il vous est toujours possible de demeurer dans un hôtel de Sept-Îles, la route se fait très bien, et en voiture cela ne prend que 15 minutes.

JACQUELINE THÉRIAULT
Secrétaire permanente

NOUS PERSONNALISONS VOS VÊTEMENTS:

T-SHIRT
CASQUETTE
COUPE-VENT
COTON OUATÉ
CHANDAIL DE GOLF

GILET D'ÉQUIPE:
HOCKEY
BASEBALL
VOLLEYBALL
ETC.

Yvon Lehoux et fils ltée
SÉRIGRAPHIE et GRAVURE assistées par ORDINATEUR
ARTICLES PUBLICITAIRES ET PROMOTIONNELS
891, LAURE, SEPT-ÎLES, QC G4R 1Y6
TEL: (418) 968-8045
FAX: (418) 968-8046

NOUS GRAVONS SUR DIFFÉRENTS MATÉRIAUX:

PLAQUES
TROPHÉES

MÉTAL
PLASTIQUE

Le seul vrai SPÉCIALISTE en sérigraphie et gravure

LA BUREAUTIQUE SEPT-ÎLES

407 ARNAUD

Papeteries et équipements de bureau
Location de photocopieurs XEROX
à partir de 50,00$/mois
Vaste choix de papiers et rubans
d'imprimante
Disquettes et produits d'informatique

CONTACTEZ LOUIS ET MONIQUE

AU 968-8119

JUSTE POUR RIRE !

Savez-vous qui est le plus grand conservateur du saumon de la rivière Moisie? Il s'agit bien sûr d'André Gingras qui s'empresse toujours d'enlever sa mouche, d'un coup sec, à chaque fois qu'un saumon vient pour la prendre... Et il a toujours un vocabulaire très...disons très «*articulé*» pour décrire la scène lorsque cela vient de se produire.

L'an prochain, il sera interdit à Laurent Lapointe et sa compagne Lise de s'inscrire tous les deux au tirage le même soir. Ils ont en effet pris la mauvaise habitude de sortir tous les deux... À moins qu'il ne se décident de se procurer une deuxième embarcation.

C'est sans doute grâce à sa «*guide*» que Line Desrosiers à réussi à capturer un saumon de 30 livres la saison dernière dans la fosse Pomeroy II.

LES TRUCS DU CHRONIQUEUR

Dans cet article j'aimerais vous donner quelques trucs qui m'ont permis d'avoir du succès au cours de mes dernières saisons de pêche. J'espère que ceux-ci pourront vous aider à connaître une très belle saison '92.

Lorsque vous venez de ferrer un saumon sur une fosse, restez calme et remarquer bien l'endroit où vous êtes stationnés avant de lever l'ancre. Prenez des marques à droite et à gauche de votre embarcation ainsi que vers le haut et le bas de la rivière. Ceci vous aidera à pouvoir revenir exactement au même endroit et vous courrez la chance de capturer un autre saumon dans le même secteur car comme vous le savez, un saumon est rarement seul.

Vous est-il déjà arrivé de lever un saumon directement derrière votre embarcation lorsque votre mouche est arrêtée. Ces saumons sont difficiles à prendre car la mouche n'a plus aucune action et donc beaucoup moins d'intérêt pour salmo salar. Si cela vous arrive et que le saumon ne veut plus revenir à votre mouche, changez l'angle de votre moteur complètement vers la gauche ou la droite, laissez votre embarcation se stabiliser et relancez à la même distance. La mouche aura ainsi un champ d'action d'environ un pied ou deux de plus que précédemment, ce qui donnera plus de vitesse à votre mouche et vous réussirez peut-être à capturer ce saumon récalcitrant.

Portez attention lorsque vous êtes stationnés sur une fosse au bruit du courant dans votre moteur. Vous remarquerez qu'à différents endroits sur votre fosse, ce bruit n'est pas le même. Lorsque celui-ci sera plus fort, vous aurez avantage à bien balayer ce secteur car il risque de s'y trouver plusieurs saumons, le courant y étant propice.

Lorsque vous pêchez dans le vent venant de l'est, les cirés sur les fosses sont facile à identifier. Vous aurez beaucoup de succès en pêchant tout le ciré et en continuant même plus bas jusque dans la deuxième ou troisième vague de ce ciré. En effet, les vagues tentent de remonter par-dessus la fosse et bien que le ciré se termine, la fosse, elle, peut continuer d'environ une dizaine de pieds et c'est souvent dans ce secteur qu'on appelle un cassis que se situe la majorité des saumons.

Par temps calme, il est parfois difficile d'identifier une fosse. Une façon facile de le faire est de passer au moteur à quelques cents pieds de la fosse pour contourner celle-ci et arrêter sur la ligne de la pancarte de votre fosse. Par la suite, demeurez à cet endroit et regardez derrière vous la vague de votre bateau aura tendance à se briser et vous pourrez ainsi identifier les cirés qui se trouvent dans votre fosse. Vous pourrez par la suite vous stationnez de façon à pêcher tout le ciré ainsi que l'endroit où votre vague de bateau se brisait plus tôt.

Au début d'une saison, l'angle de vos lancers devrait être d'environ quarante-cinq degrés par rapport à votre embarcation car le courant à cette période de l'année est très rapide. À mesure que le courant diminue au cours de la saison, vous devriez augmenter votre angle de lancer afin de donner plus d'effet à votre mouche.

Une des méthodes la plus facile pour identifier les fosses du secteur que vous fréquentez est de les visiter lors de l'étillage d'été vous apercevrez à ce moment toutes les roches, les dos d'âne et les cassis et vous verrez les endroits que fréquentent les saumons lorsque l'eau est plus haute. Vous pourrez facilement prendre des points de repère afin de pouvoir vous positionnez lors de la saison de pêche.

BERNARD LYNCH
Secrétaire

ZEC DE LA RIVIÈRE MOISIE

Saison 1991

Au mois de mai de chaque année, la rivière Moisie reprend vie et accueille les pêcheurs d'un peu partout qui viennent pour tenter de réaliser leur rêve. À chaque année, la Moisie accueille bien ses admirateurs, nouveaux et anciens, en donnant à chacun qui utilise patience, astuce, et surtout la chance, un beau spécimen digne de mention.

Tous ces visiteurs du territoire de la ZEC, plus de 800 membres pour une utilisation de près de 5,000 jours/pêche en 1991, se sont partagés assez équitablement 486 prises soit: 338 saumons noirs et 148 saumons. Le taux de succès de pêche est de .10.

L'analyse systhématique de ces chiffres, nous démontre clairement que nous devons orienter nos énergies à améliorer ce secteur de pêche. Le développement et la survie de la ZEC dépend de l'amélioration qui sera entreprise dans les années qui viennent pour augmenter la satisfaction des visiteurs.

Déjà, nous pouvons dire qu'avec la volonté de nos gouvernements dans le cadre du programme de développement économique du saumon, plusieurs actions seront entreprises dans le but d'augmenter le succès de pêche sur le territoire de la ZEC.

Une ZEC-saumon est soumise à une réglementation prescrite par le M.L.C.P. Un article important que malheureusement certains ont pris à la légère depuis plusieurs années, est l'enregistrement obligatoire pour accéder au territoire de la ZEC. Une surveillance plus étroite a révélé plusieurs manquements à cet égard; ce qui va valoir aux contrevenants, une amende pouvant alle jusqu'à 200,00 $.

Nous vous conseillons de bien vous prémunir de votre permis et de votre droit d'accès, adéquatement enregistré au poste d'accueil, avant d'aller sur la rivière. Une erreur ou un oubli peu changer une belle journée de pêche en une déception coûteuse et désagréable.

Nos espoirs pour 1992 sont grands et nous souhaitons que vous serez de la partie.

JEAN MASSE
Président

STATISTIQUE

juin

1991	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
PRISES TOTALES	43	42	37	39	30	27	21	23	26	18	23	12	5	9	21	9	5	4	7	2	2	3	1	4	2	0	1	1	0	0
JOURS / PÊCHE	286	299	244	265	239	233	226	257	247	171	162	154	110	106	182	124	81	88	61	47	51	80	62	57	27	8	18	10	19	18
% RÉUSSITE	0.15	0.14	0.15	0.15	0.13	0.12	0.09	0.09	0.11	0.11	0.14	0.08	0.05	0.08	0.12	0.07	0.06	0.05	0.11	0.04	0.04	0.04	0.02	0.07	0.07	0.00	0.06	0.10	0.00	0.00
DÉBIT M CU./SEC.	1270	1170	1100	1020	941	863	798	737	673	625	608	725	745	745	716	662	604	549	512	485	510	552	574	567	545	501	485	474	506	525
TEMPÉRATURE	46	46	45	45	45	47	48	48	48	49	50	51	51	48	48	49	50	52	53	57	58	57	56	57	58	59	59	60	58	56

juillet

1991	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
PRISES TOTALES	2	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
JOURS / PÊCHE	14	4	16	0	6	7	5	0	0	0	0	0	0	0	0
% RÉUSSITE	0.14	0.00	0.06	0	0.17	0.00	0.00	0	0	0	0	0	0	0	0
DÉBIT M CU./SEC.	500	473	456	443	427	412	394	393	424	570					
TEMPÉRATURE	57	54	54	54	55	57	60	58							

Suzanne Pelchat Coiffure

AMIS PÊCHEURS

Je vous souhaite des moments intenses
dans ce paradis de pêche
Qu'est la rivière Moisie

962-8425
890 Cartier

Suzanne Pelchat
PROFESSIONNELLE DANS LA COIFFURE

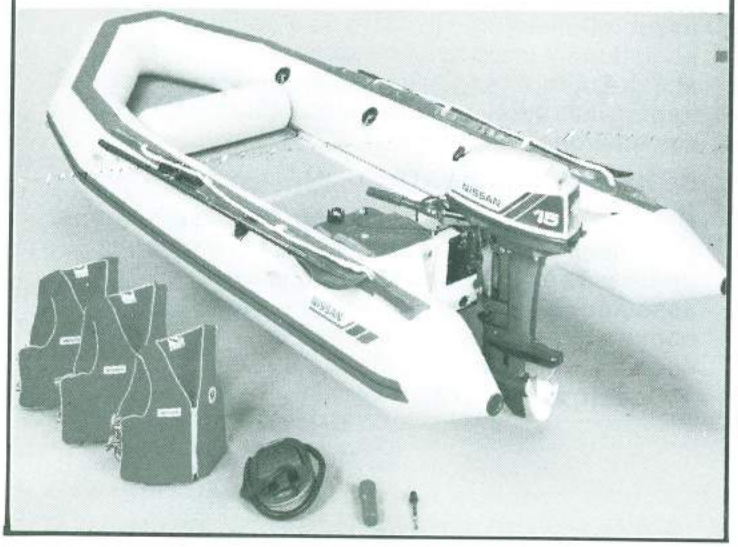
CENTRE DE LOCATION SEPT-ÎLES INC.
1175, BOUL. LAURE
SEPT-ÎLES G4S 1S1
TÉL.: 962-4230

LOCATION & VENTE D'OUTILLAGE
CENTRE DE SERVICE BLACK & DECKER
BOSCH, TECUMSEH, BRIGGS & STRATTON, KUBOTA

YAMAHA **NISSAN**

MICHEL LAROUCHE
968-2067

PIERRE LAROUCHE
968-3747



JUSTE POUR RIRE !

Certains directeurs de l'A.P.R.M. semblent ne plus avoir le temps de fabriquer leurs mouches. Jean-Paul Gauthier a trouvé un moyen de remédier à son problème et peupler sa boîte à mouche, il capture des saumons ayant déjà une mouche dans la gueule. Tous les moyens sont bon...

On retrouve partout des couples que l'on dit inséparable. Vous connaissez «*Roméo & Juliette*», «*Ti-Gus & Ti-Mousse*», «*Ding & Dong*», mais connaissez-vous «*Vic & Jacques*», nos inséparables de la Moisie ???

Les dernières nouvelles que l'on a eues de notre ami Louis, c'est qu'il est extrêmement préoccupé, la fosse à Charlie, en 1991, a résisté à ses avances. Il n'y a plus rien à comprendre..., «*pourtant avec les heures que j'y mets...*»

Notre ami Lorenzo espère prendre enfin un saumon avec sa nouvelle canne Sage III. Si on peut arrêter d'y casser, ça va arriver...

LE SECRÉTAIRE VOUS INFORME!

PAR BERNARD LYNCH

L'Association de protection de la Rivière Moisie inc. est un organisme sans but lucratif qui a pour objectif la protection de la ressource saumon.

De plus, l'association gère la Z.E.C. de la rivière Moisie, son rôle est également de promouvoir la pêche sportive du saumon. Pour concilier cette dualité de rôle et assurer un suivi essentiel des différents dossiers, votre association se doit d'être représentée aux différentes réunions concernant le fait saumon. Le saumon étant une espèce anadrome qui fréquente non seulement le fleuve St-Laurent mais également les eaux internationales, vous comprendrez que votre association, pour protéger cette espèce, se doit d'avoir des appuis régionaux, provincial, national et international. Tout ceci dans un seul but, celui de faire avancer le fait saumon de façon à assurer une continuité pour l'avenir.

REPRÉSENTATIVE

Cette année votre association a participé à différents congrès et colloques afin de représenter les intérêts de l'A.P.R.M. Au mois d'avril dernier se tenait à Québec le congrès annuel de la Fédération québécoise du saumon de l'Atlantique. À cette assemblée quatre membres du conseil d'administration étaient présents.

Plus récemment, au mois de novembre 1991, deux membres du conseil d'administration assistaient au mini-colloque régionale qui se tenait à Port-Cartier dans le but de préparer le colloque automnal de Matane. La présence de ces deux représentants au colloque régional a permis d'adopter diverses résolutions à caractère régional et provincial.

En décembre dernier, trois membres du conseil d'administration ont participé au colloque automnal qui se tenait à Matane afin de permettre aux gens engagés dans le fait saumon de pouvoir se rencontrer et de discuter dans le but de faire avancer plusieurs dossiers de nature régionale et provinciale.

Un membre du conseil d'administration a également assisté au souper annuel de la Fédération du saumon de l'Atlantique qui se tenait le 22 novembre dernier à Montréal.

SOUPER CONFÉRENCE

Cette activité annuelle a été couronnée de succès. En effet, plus de 200 personnes ont participé à ce souper qui a généré des profits nets de 3 641,25 $. Le comité organisateur de cette année entend prendre les moyens nécessaires afin d'écourter les délais de cette soirée pour que celle-ci se termine à une heure raisonnable afin que les convives puissent se rencontrer et discuter dans une ambiance agréable par la suite. Ceci sera l'une des principales préoccupations des organisateurs du souper conférence de 1992.

CHRONIQUE SAUMON

Cette année, votre association a donné naissance à une chronique saumon qui était présentée quotidiennement du 20 mai au 30 juin 1991. Lors de cette chronique on y retrouvait un suivi des prises quotidiennes dans les différents secteurs de la rivière et de l'information générale était offerte à la population relativement au saumon et à ses habitudes.

Cette chronique a été un succès compte tenu des commentaires reçus par les pêcheurs et par la population en générale.

Votre association tentera de répéter cette formule l'an prochain.

TERRAIN DE CAMPING

Au mois de mai dernier plusieurs bénévoles se sont réunis sur le terrain de camping de la rivière Moisie et ils y ont aménagé 22 terrains supplémentaires avec électricité et eau. Ceci constitue un excellent apport pour notre site de camping et sert à améliorer la qualité de notre offre sur celui-ci.

COURSE DE CANARDS

Au mois d'août dernier se tenait la deuxième course de canards dont les profits étaient versés à la fondation de l'hôpital de Sept-Îles. Votre association a participé à cette oeuvre humanitaire pour une deuxième année consécutive.

L'expérience acquise l'an dernier nous a été profitable pour faire de cette deuxième course un véritable succès.

Les profits de notre cantine pour cette journée fûrent également versées à la fondation.

Cette course de canards est maintenant la principale activité servant à financer la fondation de l'hôpital de Sept-Îles.

Nous croyons qu'il est très important pour une association comme la nôtre de s'impliquer socialement dans la communauté septilienne et cette activité démontre que l'A.P.R.M. joue un rôle social important auprès de la population de Sept-Îles et de ses environs.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Cette année prend fin le mandat de cinq directeurs. Le conseil d'administration invite les membres intéressés à donner de leur temps à notre association. Pour se faire, vous n'avez qu'à communiquer avec un directeur ou avec notre secrétaire permanente, Madame Jacqueline Thériault, au 962-3737.

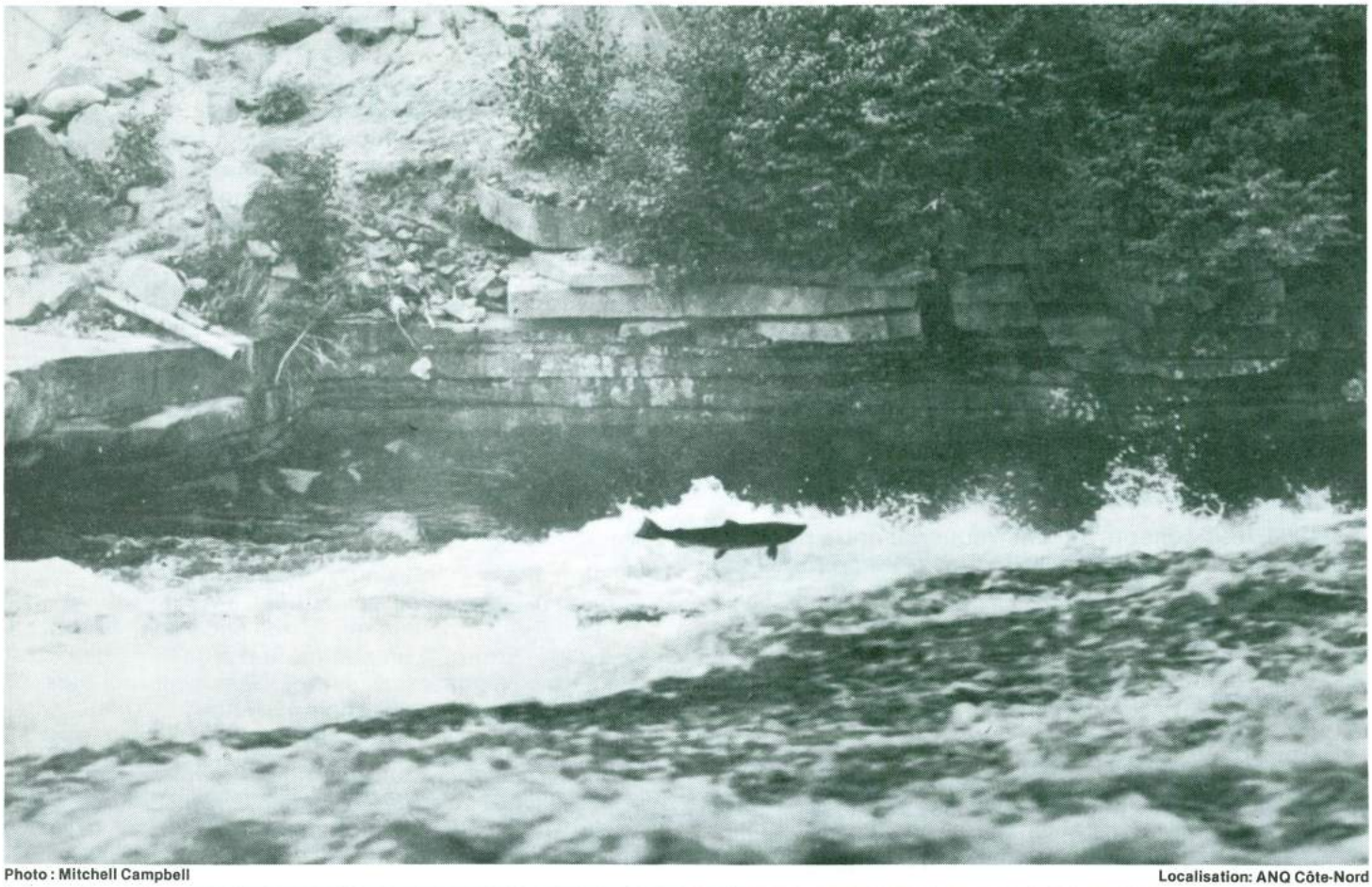


Photo : Mitchell Campbell

Localisation: ANQ Côte-Nord

MICHAUD ET FILS PÉTRO CANADA

866 BOUL. LAURE
SEPT-ÎLES

Tél.: 962-2145

— REMORQUAGE 24 HEURES
LOURD - LÉGER

— MÉCANIQUE GÉNÉRALE

— MEMBRE DE C.A.A.

— ESCOMPTE 2% SUR ESSENCE
POUR LES MEMBRES A.P.R.M.

Bonne saison de pêche 1992 !

LES ÉTUDES DANS LA ZEC SE POURSUIVENT!

Depuis plusieurs années l'A.P.R.M. se préoccupe de l'offre et de la demande du secteur A de la Zec de la rivière Moisie. En effet, l'augmentation annuelle de pêcheurs qui fréquentent notre rivière nous amène à chercher des alternatives pour augmenter le potentiel de pêche de ce secteur et offrir à notre clientèle une meilleure qualité de pêche. Notre première démarche fut d'étudier le secteur A de la Zec en y faisant la bâthymétrie tout en comparant les résultats avec la zone Winthrop-Campbell. Cete méthode utilisée par les hydrologues nous fournit des renseignements sur la morphologie de la rivière et nous indique par la même occasion les endroits de repos du saumon.

En 1988, les pêcheurs qui ont fréquenté notre rivière se rappelleront les essais de fosses artificielles effectuées à partir de structures de métal ancrées dans le fond de la rivière. On croyait que ce système testé en laboratoire pourrait donner de bons résultats sur la rivière Moisie. Cependant, en raison de l'énorme débit d'eau de la rivière, nous n'avons pu obtenir les résultats attendus. Cette expérience nous a permis d'approfondir davantage nos connaissances sur la morphologie du fonds de la rivière et faciliter le travail dans l'identification des fosses dans le secteur A de la Zec. En 1991, plusieurs pêcheurs ont tenté leur chance sur ces fosses nouvellement identifiées et ont connu d'excellents résultats.

Cette année, le Conseil d'administration poursuit son travail visant l'amélioration de la qualité de pêche dans ce secteur. Dans le cadre de l'Entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement économique du saumon, l'A.P.R.M. a obtenu une subvention pour élaborer un plan de mise en valeur du territoire de la Zec de la rivière Moisie et de lui proposer des infrastructures d'accueils.

Le Groupe Conseil Argus inc. de Québec, firme spécialisée dans le domaine, est chargé d'élaborer ce plan de mise en valeur qui devra comporter tous les éléments pouvant contribuer à maximiser le potentiel d'exploitation du territoire. C'est-à-dire de nous suggérer des façons d'aménager nos fosses, d'améliorer notre système de protection de la ressource, de développer nos infrastructures d'accueil, de nous proposer un système de marketing et de nous suggérer des moyens pour atteindre un retour sur nos investissements.

Mentionnons que ce plan de mise en valeur devient la pierre angulaire du programme proposé par l'entente entre le Canada et le Québec dans le domaine du saumon. En effet, c'est à partir de ce plan que nous pourrons démontrer qu'il est possible de développer et de rentabiliser la pêche sportive du saumon sur la rivière Moisie.

Ce plan de mise en valeur nous permettra de préconiser pour quelques années à venir des moyens d'améliorer l'état de la ressource et de son habitat afin d'en permettre une utilisation plus large ce qui permettra de générer des retombées économiques importantes pour notre région.

De toute évidence l'augmentation du potentiel de pêche passe obligatoirement par l'amélioration de la qualité de pêche et par l'augmentation du nombre de site de pêche dans le secteur A de la Zec.

GASTON ST-HILAIRE
Vice-président

chlorophylle

Vêtements des Iles

VÊTEMENTS DE TRAVAIL ET SPORT PLEIN AIR

637, BROCHU, SEPT-ÎLES (QUÉBEC)

PAULINE LAROUCHE, PROP. TÉL. : (418) 962-7223 962-1318

LA POURVOIRIE MOISIE-OUAPETEC INC.

ROLAND FERGUSON
Gérant général

TÉL. : (418) 968-8449

C.P. 1645
SEPT-ÎLES (QUÉBEC)
CANADA G4R 5C7

La rivière Moisie est reconnue pour sa population de saumons atlantiques de taille respectable, ce qui en fait l'un des endroits de prédilection de bien des pêcheurs parmi lesquels le réputé Lee Wulff.

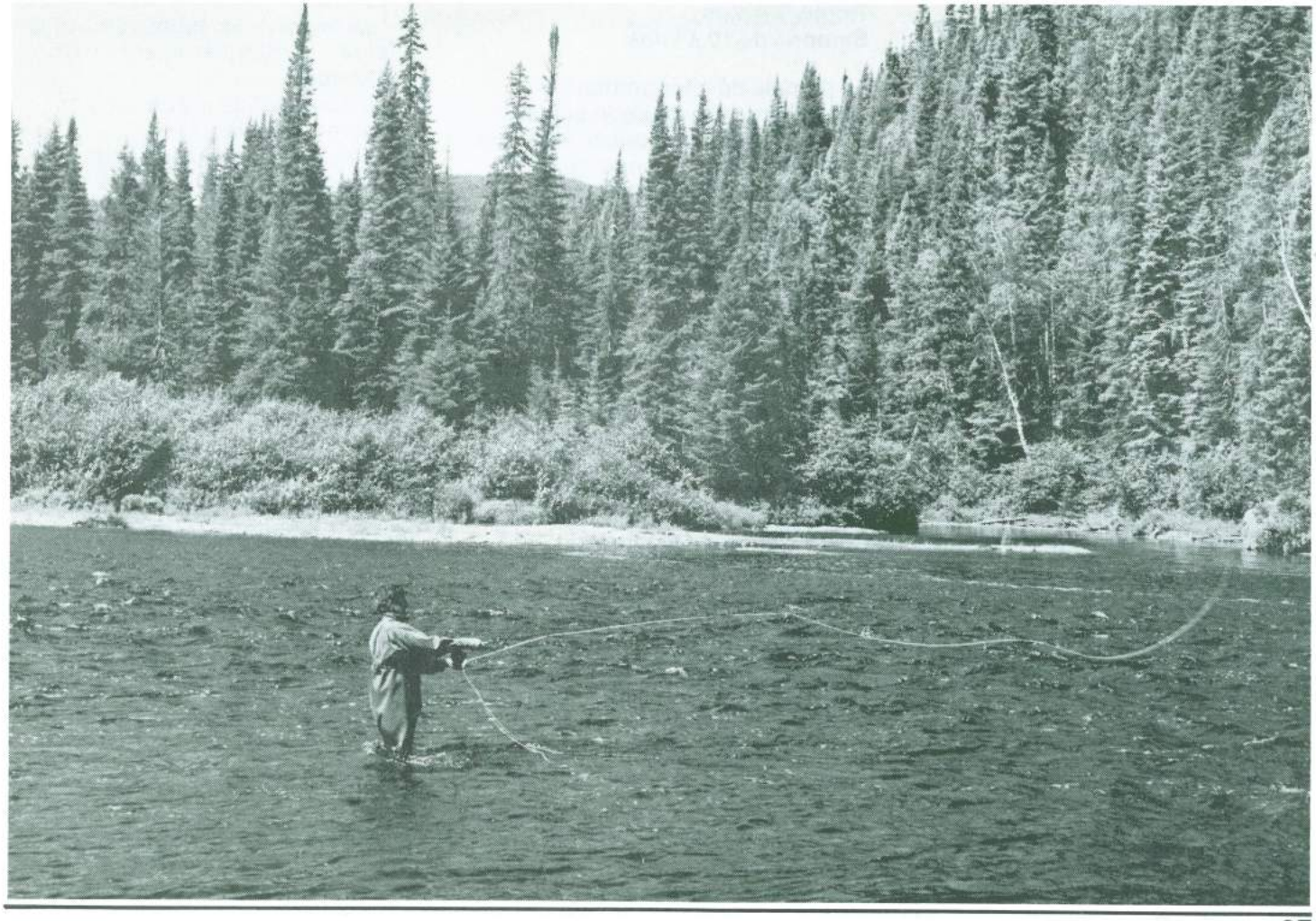
C'est sur le territoire de la Pourvoirie Moisie-Ouapetec inc. que fut formé le fameux «*Angling Charm Circle*» dont font partie les pêcheurs ayant réussi à capturer un saumon d'au moins 9 kilos (20 livres) à l'aide d'une mouche artificielle montée sur un hameçon simple n° 16. M. Lee Wulff est d'ailleurs l'un des membres fondateurs de ce groupe. Seuls quelques pêcheurs ont réussi cet exploit...
Les sites d'hébergement se trouvent à chacune des embouchures des rivières Ouapetec et Joseph. Selon les sites d'hébergement, nous pouvons accomoder 4 à 8 pêcheurs par site. La Pourvoirie Moisie Ouapetec inc. se réserve par ailleurs le droit de former les groupes lorsque ceux-ci sont incomplets.

La période de pêche s'étend du début du mois de juillet jusqu'à la mi-septembre. Des tarifs spéciaux peuvent vous être consentis en août et septembre. La pêche de septembre est recommandée. N'hésitez pas à nous contacter.

SERVICES OFFERTS

Nos tarifs comprennent les services suivants :

- **L'hébergement dans des chambres logeant chacune deux personnes (lits simples) literie incluse;**
- **Les repas à chacun des sites d'hébergement;**
- **Le service de guides ainsi que des embarcations;**
- **Une chambre froide pour conserver vos prises à chacun des sites d'hébergement.**



LE SAUMON ATLANTIQUE ET L'ÉCONOMIE

Si le saumon atlantique représente une valeur environnementale et faunique inestimable pour le Québec, il récèle pour les régions où il est présent un potentiel de développement économique très important.

C'est par le biais de l'industrie touristique que le saumon prend le plus de valeur. C'est ce que l'on appelle en terme économique la valeur ajouté au produit. Dans les faits nous pouvons utiliser le saumon atlantique à des fins alimentaires et en faire la pêche commerciale ou nous pouvons l'utiliser à des fins touristiques et en faire la pêche sportive.

Le choix entre ces deux activités s'impose de lui-même par la réalité économique que génère la pêche commerciale et sportive. Un saumon de 10 livres capturé commercialement rapporte cinquante dollars (50 $) et le même saumon capturé sportivement rapporte cinq cent dollars (500 $) et plus à l'économie québécoise.

Le choix que nous devons faire est un choix rationnel et logique qui aura comme conséquence d'associer le saumon à l'activité économique qui donnera le maximum de valeur ajouté au produit «*Saumon atlantique*», soit la pêche sportive qui rapporte dix fois plus à notre économie que la pêche commerciale.

D'où l'importance pour l'économie des régions de la Côte-Nord, de la Gaspésie, du Saguenay et du Bas St-Laurent que l'on procède le plus rapidement possible au rachat des pêches commerciales du Labrador et de Terre Neuve qui sont à l'origine des captures de plus de 50 % de nos saumons. Il en va de même des pêches commerciales de la Côte-Nord.

PDES 24 millions $ pour la pêche sportive

Le rachat des pêches commerciales est d'autant plus important que les effets du plan de développement économique du saumon (PDES) vont bientôt se faire sentir par l'accroissement de la production de nos rivières.

Robin D'Anjou
Saumon de 10.4 kilos.

Le plan de développement économique du saumon est le premier projet au Québec visant le développement économique régional en utilisant la ressource saumon.

Né de la concertation de plusieurs organismes, intéressés à la protection et au développement de ressource ou encore au développement économique, il est appelé à devenir un élément important de croissance économique pour les régions qui bénéficient de rivières à saumon sur leur territoire. Les partenaires de cet ambitieux programme sont la Fondation de la faune du Québec (F.F.Q.), l'Office de planification et de développement du Québec (O.P.D.Q.), le Bureau fédéral de développement régional (Québec), le Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche et la Fédération Québécoise pour le saumon atlantique.

Les fonds dégagés pour le programme s'élèvent à 24 millions et ils proviennent des partenaires financiers.

Le programme prévu pour une période de 4 ans, avril 1991 à mars 1995, s'adresse aux organismes sans but lucratif et prévoit une contribution de ces derniers d'un minimum de 15 % du coût des projets qu'ils soumettent.

L'année 1991 a été l'année du démarrage du plan. Des 51 demandes présentées par des organismes sans but lucratif, les comités techniques et le comité de coordination ont retenu 35 projets.

Cette première phase consiste en la production de plans de mise en valeur des rivières concernées. Ces plans de mise en valeur serviront à faire ressortir, pour chacune des rivières:

- Les paramètres biologiques comme la qualité de l'habitat du saumon;
- Les paramètres biophysiques et plus particulièrement hydrologiques;
- Le potentiel de production de saumons de la rivière;
- La nature des travaux et des oeuvres qui seront réalisé dans le cadre de leurs projets;
- Le détail de tous les coûts reliés à la mise en oeuvre de chacun des projets;
- L'évaluation des impacts économiques et particulièrement ceux associés au développement de la pêche sportive du saumon atlantique.

Les données recueillies de ces plans de mise en valeur serviront, dans une deuxième phase du PDES, à comparer tous les projets afin de retenir ceux qui génèreront le plus grand développement de la pêche sportive du saumon et qui, par le fait même, auront le plus grand impact économique dans leur région. Associer le saumon à l'économie c'est garantir son développement.

BERNARD BEAUDIN
Président FQSA

JUSTE POUR RIRE !

Rock Moisan pensait que son ami Daniel, responsable du secteur Winthrop-campbell, avait fait des marques sur l'eau pour identifier la fosse quand il parlait de sa nouvelle identification des fosses. Pauvre Rock, il a passé un après-midi à se promener sur Pomeroy I à la recherche des marques à Daniel...

Les femmes qui pratiquent la pêche au saumon sur la Moisie, tentent constamment de rivaliser avec l'homme, «*le Spécialiste*». Micheline Lebel qui depuis des années cherche à comprendre le succès des hommes qui l'entourent, était cette année à la quête de nouveaux trucs pour tenter de se rapprocher de ses éternels rivaux.

On nous a rapporté qu'un jour, elle a voulu savoir pourquoi les autochtones avaient tant de succès avec leur ligne «*carreautée*» pour la pêche d'alimentation, qu'elle a laissé sa fosse pour aller s'instruire. L'autochtone, surprit par des questions inabituelles venant d'une femme, lui a passé un «*brochet*» pour un «*saumon*» et Micheline est repartie heureuse..., l'autochtone aussi...

dismat

BOIS DE CONSTRUCTION
SEPT-ÎLES CARTIER LTÉE

LE CENTRE DE LA RÉNOVATION

164, rue Napoléon, Sept-Îles
tél.: (418) 962-9464
télécopieur: (418) 962-5727

160, rue Portage des Mousses, Port-Cartier
tél.: (418)766-6611
télécopieur: (418) 766-7149

LA FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE POUR LE SAUMON ATLANTIQUE (F.Q.S.A) UN ORGANISME À LA DÉFENSE DE LA RESSOURCE ET DES INTÉRÊTS DES PÊCHEURS SPORTIFS DU QUÉBEC

Formule d'adhésion 1992

Nom _____ Prénom _____

No _____ Rue _____ Appt. _____

Ville _____ Province _____

Code postal _____ Indicatif régional _____ Téléphone _____

Carte Visa ☐ Mastercard ☐

Numéro: _____ Date d'expiration _____

_____
Signature

S.V.P. Adresser un formulaire d'adhésion à:

Nom: _____

Adresse: _____

Code Postal: _____

Fédération québécoise pour le saumon Atlantique
4120, boul. Chauveau, bureau 240
Sainte-Foy (Québec)
G2E 5A6
Tél. : (418) 877-5744
Fax : (418) 877-3122

Cotisation

Membre associé	200 $
Membre individuel	30 $
Membre affilié	30 $
Membre junior (−18 ans)	8 $
Membre supporteur	5 $

Ci-inclus:

Chèque ☐ Argent ☐

Mandat-poste ☐ Carte de crédit ☐

À l'ordre de F.Q.S.A.

Cotisation: _____

Don: _____

Écusson, 3$: _____

Épinglette, 3$: _____

Chandail coton ouaté de couleur turquoise, médium: 22 $ _____

Total: _____

Le saumon atlantique, une valeur à conserver

UN PRÉCURSEUR : LEE WULFF (1905-1991)

Qui n'a jamais entendu le nom de Lee Wulff. N'est-il pas un modèle pour les moucheurs ? Au printemps 1991, à l'âge de 86 ans, Lee Wulff pilotait son avion, un piper cub, accompagné de son ami instructeur pilote afin de renouveler son permis annuel. C'est à ce moment qu'une crise cardiaque le foudroie. Sa mort tragique a pris tout le monde par surprise. Les circonstances de sa disparition réflètent bien le style de l'homme. Aurait-il pu supporter être cloué à un lit d'hôpital ?

Lee Wulff vit le jour en Alaska. Les paysages grandioses de ce coin de terre le marqueront pour la vie. Dès son enfance, la pêche le fascinait. S'il n'était pas à l'école, il était au bord de l'eau taquinant les poissons. Chaque jour, il revenait à la maison avec sa contribution aux repas familiaux.

Plus tard, le travail de son père obligea la famille à s'établir dans l'état de New-York. Lee y poursuivit ses études et il gradua de l'Université de Standford en ingénierie. Mais le jeune Wulff fidèle aux souvenirs de son enfance part à la recherche de ce qu'il a toujours aimé : la pêche. Dès lors, aux commandes de son piper cub, Wulff se passionne pour l'exploration des territoires inconnus du Labrador et de Terre-Neuve. Il fut la première personne à produire des films intelligents et instructifs sur la pêche. Pour la première fois, ce jeune homme grand et mince nous fait découvrir par ses reportages la pêche aux saumons avec des mouches sèches et une minuscule canne de six pieds qu'il s'est fabriquée. Rapidement, ses talents de cinéaste et d'écrivain le rendirent populaire. Ses nombreux livres et reportages façonneront l'histoire de la pêche sportive.

Lee Wulff, ce travailleur infatiguable au talent exceptionnel, ne tardera pas à innover. Ne fut-il pas le premier à confectionner dans les années 30 une veste de pêche et à l'utiliser ? Ce jeune révolutionnaire de la pêche se foutait de la tradition. Ne se servait-il pas d'une humble canne de six dollars et d'un moulinet peu dispendieux pour vaincre les monstres ?

Lee Wulff, homme de défi, a à son actif plusieurs records dont la capture d'un «*marlin*» de 148 livres avec un moulinet sans frein et un avançon de 12 livres. C'est un record mondial qu'il détient encore. Sa dernière aventure au printemps dernier fut la capture d'un «*sailfish*» à la mouche sèche. Inutile de mentionner que c'était avec une White Wulff.

Lee Wulff, inventeur, était toujours à la recherche de nouveautés. Les fameuses mouches Wulff sont bien connues. Le moulinet à tambour dont le frein se contrôle avec la paume de la main est une autre de ses trouvailles.

Lee Wulff, le sportif, était habile. Tous ses gestes étaient simples, bien faits et ils paraissaient faciles. Malgré son vieil âge, Wulff se plaisait à monter sans étau ses mouches devant ses élèves. Fidèle à lui-même, il recherchait toujours de nouvelles techniques afin de simplifier au maximum l'exercice de la pêche.

Lee Wulff, l'ardent défenseur de la nature et de la faune, a inauguré il y a quarante ans le «*catch and release*», estimant que cette richesse naturelle est trop précieuse pour n'être capturée qu'une seule fois. Lee affirma être prêt à ne plus jamais pêcher le saumon si l'enjeu en assurerait la survie. De même, son opposition aux pêches commerciales près du Groenland et de Terre-Neuve est bien connu.

Lee Wulff, l'environnementaliste convaincu, se joignit à différents organismes de protection de la nature. Il laissa par testament un fond consacré à la protection de la nature.

On se souviendra de cet homme amoureux de la nature. On se souviendra de ses films, de ses écrits. On se souviendra de ses mouches, de ses innovations, mais on se souviendra surtout du «*catch and release*», cette éthique sportive qui donne une seconde chance aux saumons.

JEAN-PAUL GAUTHIER
Directeur

OPTO Vision®

- ***Examen de la vue***
- ***Lunettes et verres de contact***
- ***Lunettes polarisées sur prescription***

660, boul. Laure, local 104 968-3939
Dr Rock Beaulieu, o.d.
Dr. Stéphane Boucher
770, boul. Laure, Place de Ville 968-6868
Dr. Sylvie Campeau, o.d.
Dr Roxanne Blais, o.d.
1005, Laure, Galeries Montagnaises 968-2020
Dr. Line Sauvageau, o.d.

STATION DE VILLÉGIATURE DE LA RIVIÈRE MOISIE

La station de villégiature de la rivière Moisie est déjà prête à vous recevoir. Située sur le site enchanteur de la pointe de Moisie, qui sert de trait d'union entre la mer et la rivière, la Station de villégiature vous offre une gamme d'avantages précieux.

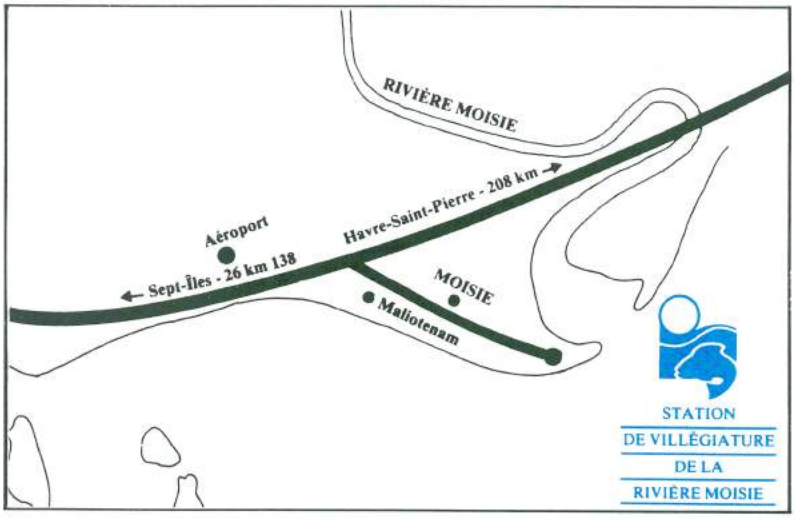
La station de villégiature de la rivière Moisie occupe les installations de l'ancienne base militaire de Moisie à 25 kilomètres en aval de Sept-Îles. L'endroit est tout indiqué pour profiter à plein de la majestuosité de la nature et de ses paysages constamment renouvelés. Pour se rendre compte de la vie maritime, l'endroit est privilégié.

On peut y voir amarrer les petits bateaux de pêche, on peut pêcher le saumon ou aller à la truite. En ce qui concerne le spectacle des levers et des couchers de soleil, le site de la Station de villégiature de la rivière Moisie possède des billets saisonniers dans les loges !

HÉBERGEMENT

- 40 CHAMBRES À LOUER
- 12 MAISONS (2 à 4 chambres) À LOUER
- PRIX SPÉCIAUX POUR LES MEMBRES DE L'APRM.
- POUR RÉSERVATION: (418) 927-2067

JACQUES LEFÈBVRE
GILLES TANGUAY



UN RÊVE À VOTRE PORTÉE

Posséder votre propre résidence secondaire au coeur d'un paradis naturel où la pêche, la chasse et les activités récréatives sont à leur meilleur vous a toujours semblé un rêve inaccessible. Pourtant, grâce à la Station de villégiature de la rivière Moisie, votre rêve peut facilement devenir réalité.

Le complexe compte au total 86 résidences, sept maisons mobiles ainsi que 13 terrains pouvant accueillir de nouvelles maisons mobiles. Construites selon des normes de qualité supérieure, ces résidences sont très spacieuses et vous assurent un confort total.

SUGGESTIONS !

Si vous avez l'intention de relâcher un saumon, ramenez-le le plus rapidement à la puise; il aura plus de chance de survivre.

●

En eau normale et claire, employez une mouche de grosseur numéro 6 ou 8. En eau haute et sale, pêchez avec une mouche plus grosse comme une numéro 2.

●

La mouche doit suivre le courant à une vitesse constante, et il ne doit pas se former de «*poche*» dans la ligne.

PONTIAC
Cadillac
BUICK
CAMIONS GMC

R.S. Auto inc.
109, Mgr Blanche
Sept-Îles (Québec)
G4R 4Y3
962-6666

Thrifty Location d'Autos

Camions et mini-bus

Location d'Autos

719, boul. Laure
Sept-Îles (Québec)
G4R 1Y2
962-5575

LES ATELIERS DE PÊCHE À LA MOUCHE ENR.

Distributeur autorisé des réputés produits sage

Nous vendons aussi :

G. Loomis
Fenwick
Marryat
Hardy
System Two
Rimfly
STH
Cortland
Air Flo
Scientific Angler
Red Ball
River System
Stream Design
Peter Storm
Bushnell

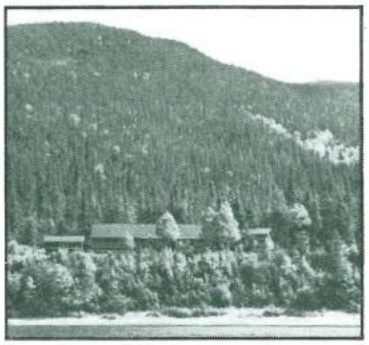
Mouches à saumon de qualité supérieure.
Cours de montage de mouches
Technique de lancer à la mouche
Technique de pêche au saumon
Plus de 20 ans d'expérience à votre service.

C.P. 1043, SEPT-ÎLES, QC G4R 4S3 - TÉL. : 962-7003 - FRANÇOIS BARNARD, PROP.

Pourvoirie Haute Moisie Inc.

PÊCHE DE QUALITÉ SUR LA RIVIÈRE MOISIE

- Plan américain
- Accessibilité par air seulement
- Excellente accommodation
- Pêche excellente à l'été 1987: Le plus gros saumon de la rivière Moisie a été pris dans notre secteur: 44 livres. Plusieurs captures de plus de 30 livres
- Secteur à droits exclusifs



- Séjour de 6 jours de pêche incluant: logement, repas, 1 guide par 2 pêcheurs, gazoline, canots, moteurs, boîtes à saumon, transport aérien de Sept-Îles à la pourvoirie aller-retour.

Pour réserver, s'adresser à:
Romain Boivin,
Pourvoirie Haute-Moisie Inc.,
7525 Place Martin,
Charlesbourg, Qué. G1H 6C7
Tél.: 418-626-0058

Pourvoirie de la Haute St-Jean enr.
A. P. R. S. J.

Rivière Saint-Jean
Tél: 418-949-2457
418-949-2980

Réservez dès maintenant
DestiNature
Montréal: 514-932-2117

Pourvoirie de la Haute Saint-Jean enr.

Propriété de l'Association de protection de la rivière Saint-Jean inc.

Rivière Saint-Jean (Québec)
G0G 2N0

POURVOIRIE MOISIE EAU-DORÉE INC.
RIVIÈRE MOISIE

PÊCHE AU SAUMON ATLANTIQUE

LOGEMENT ET REPAS

GUIDES ET EMBARCATIONS

SITES D'UNE UNIQUE BEAUTÉ

TEMPS DE PÊCHE DISPONIBLE

POUR INFORMATIONS:
POURVOIRIE MOISIE EAU-DORÉE INC.

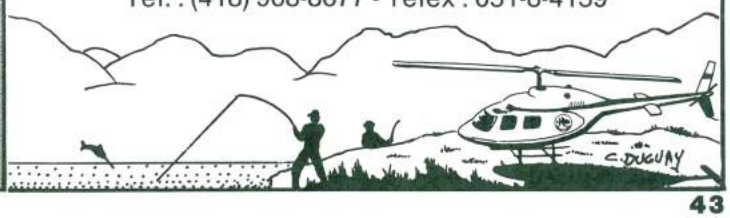
C.P. 443
SEPT-ÎLES (QUÉBEC) G4R 4K6
(418) 968-6500
(418) 927-2151

Héli-LITTORAL enr.

Service de nolisement d'hélicoptères

Nous sommes heureux d'être un commanditaire de l'Association de protection de la rivière Moisie.

Aéroport de Sept-Îles
C.P. 158, Sept-Îles (Québec) G4R 4K3
Tél. : (418) 968-8677 - Télex : 051-8-4159



LES AMIS DE LA MOISIE

Depuis plus de deux ans et demi la coalition «*Les Amis de la Moisie*» a fait des pressions de toutes sortes pour empêcher Hydro-Québec de faire le détournement des rivières Carheil et Aux Pékans. Aujourd'hui où en sommes-nous ? Quels seront les prochaines étapes ? Je vous fais le point.

Au mois de juillet dernier, Hydro-Québec a déposé son étude d'impact aux différents ministères concernés et a demandé les autorisations pour la réalisation de son projet. Chacun des ministères touchés analyse cette étude et donnera son avis sur la recevabilité du projet. Est-ce que cela veut dire qu'il y aura un projet ? Rien n'est moins sûr !

Comme vous le savez sans doute, tous les autochtones se sont opposés de façon catégorique à l'ensemble du projet. La coalition, elle, continue de s'opposer au détournement et continuera ses efforts pour que cela n'arrive jamais. Il est important ici de mentionner que beaucoup de gens attendaient avec impatience le rapport des scientifiques sur le saumon de la Moisie. Eh bien ! il est ressorti en conclusion de ce rapport et je cite : «*En dépit des mesures d'atténuations proposées, il subsiste des incertitudes et des possibilités de risques associés à ce projet.*»

De plus, tout au long du rapport des experts dans le domaine du saumon, il est mentionné la qualité exceptionnelle de la Moisie et surtout le fait que le modèle hydrodynamique utilisé par Hydro-Québec est un modèle théorique. En d'autres termes, aucune validation de ce modèle n'existe et que rien ni personne peut à l'heure actuelle affirmer l'exactitude de ce modèle. La seule chose qui pourrait permettre une évaluation honnête de l'ensemble des données, serait l'expérimentation. Et là pour faire une expérience, on s'attaquerait à une des meilleures rivières à saumon au monde! Où sont passés les beaux discours des gens et des dirigeants qui au départ affirmaient qu'ils feraient confiance aux experts ? Il est maintenant temps pour eux de livrer la marchandise, les experts l'affirment, il y a des risques. Autrement dit : ne touchez pas à la Moisie, ce joyau de notre patrimoine faunique!

Dans ce débat, les prochains mois seront déterminants puisqu'une fois l'étude d'impact rendu public, il sera de notre devoir de demander des audiences publiques. Selon toute vraisemblance, ces audiences auront lieu au printemps 1992 et nous serons près plus que jamais. J'en profite ici pour signaler à tous les membres de l'Association de protection de la rivière Moisie inc. qu'il n'est pas nécessaire d'être un organisme pour présenter un mémoire devant le BAPE (bureau d'audiences publiques sur l'environnement), un individu seul peut se présenter et il n'a pas besoin d'avoir un mémoire de cinquante pages. Une simple allocution suffit pour dire ce qu'il pense de la Moisie et sur l'importance de la conserver intact. Plus on aura de gens qui viendront dire qu'ils sont contre le détournement des rivières Carheil et Aux Pékans, plus le gouvernement du Québec se sentira obliger face à la population locale et régionale.

Suite aux audiences publiques il y aura un rapport de déposer à l'intention du ministre de l'Environnement. Après cette étape, le Ministre transmettra ses recommandations au Conseil des ministres à qui il appartiendra d'autoriser le projet, de le refuser ou de le modifier.

Comme vous pouvez le constater, il coulera encore beaucoup d'eau de la Moisie avant que les décisions soient prises et je suis certain que tous ensembles nous réussirons à conserver notre rivière intègre pour nous et les générations futures.

DANIEL GIRARD
Président, Coalition des Amis de la Moisie.

Louise Bernier & Gaston Robichaud

Raymonde Fleuriste
Depuis 1957

SPÉCIALITÉS :
DÉCORATION DE BUREAU
ARRANGEMENT DE FLEURS DE SOIE MODERNE
CRÉATIONS FLORALES POUR TOUTES OCCASIONS

NOUVELLE SUCCURSALE
AUX GALERIES MONTAGNAISES

452, AV. CARTIER
SEPT-ÎLES (QUÉBEC) G4R 2T6
TÉL.: 968-8686 - 862-2343

SUR LA MER..

Hôtel-Motel Sept-Îles

451 Arnaud

TÉL.: 962-2581

vue sur la mer

ZENITH: 1 800 463-1753

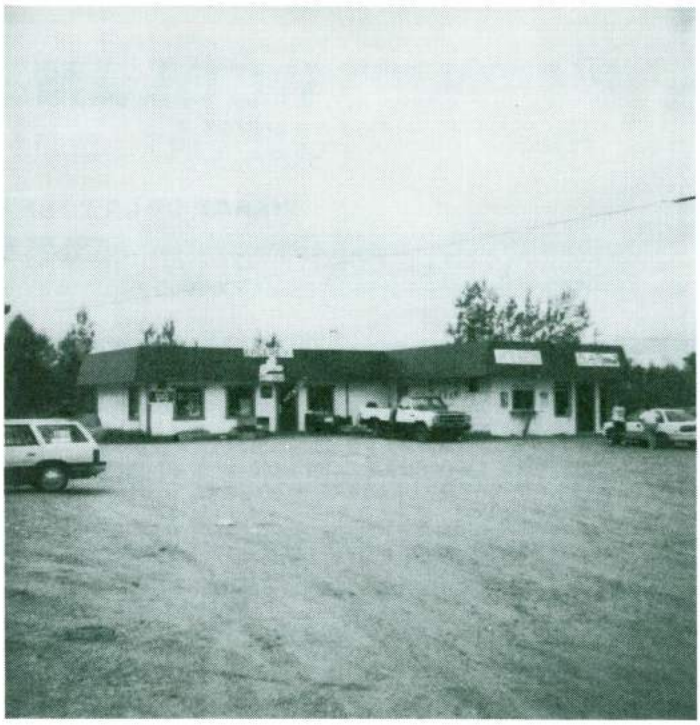
- 3 suites avec bain tourbillon
- 75 motels
- 3 salles de réception
- 1 salle à manger
- Bar salon Matamec avec vue directement sur la mer
- Terrasse extérieure permettant d'admirer la Baie des Sept-Îles et ses couchers de soleil

Nous offrons le service de congélation pour nos clients pêcheurs

2736 8661 Québec inc.

CASSE-CROÛTE
ÉPICERIE
BAR DE LA RIVIÈRE

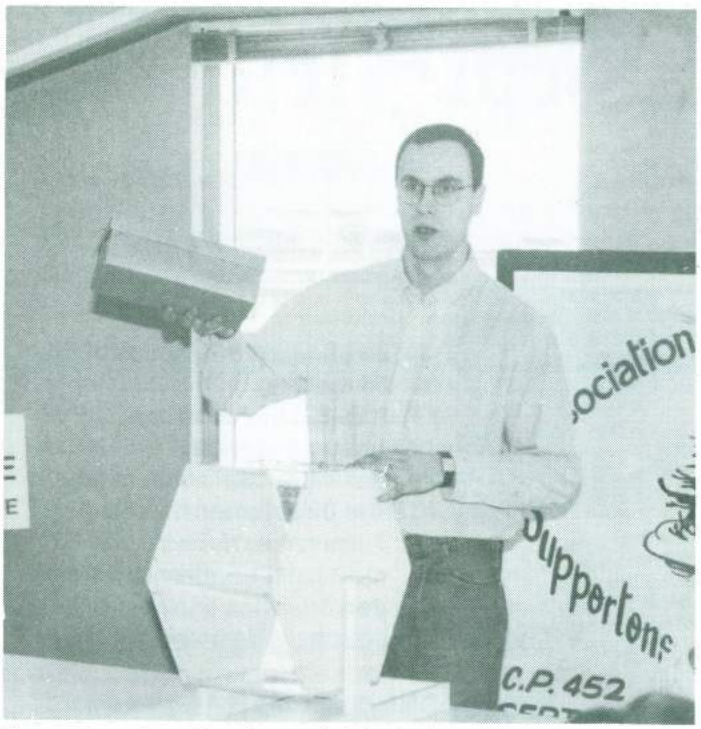
ROUTE 138
RIVIÈRE MOISIE
(418) 927-2104



• Casse-croûte licencié
26 places
Frites maison, hot-dog, hamburger, steak, pizza, etc.
Menu du jour, mai et juin.

• Épicerie licenciée
Tout ce que vous avez besoin pour le camping, la pêche et la maison.
Bière, vin, glace, vers à pêche, cigarettes, etc.

TIRAGE DE LA ZONE WINTHROP-CAMPBELL



Bernard Lynch explique les modalités du tirage hivernal.

Jean Masse procède au tirage du premier billet.

RÉGLEMENTATION

TIRAGE DE LA ZONE WINTHROP-CAMPBELL

1. Tout membre en règle ayant 18 ans ou plus peut participer au tirage qu'une seule fois.
2. Les bulletins de participation devront être postés au plus tard le 13 mars 1992 et le timbre-poste en fera foi.
3. Chaque bulletin devra être accompagné du montant exigible de 4,00 $ pour être en droit de participer au tirage.
4. Le tirage aura lieu au bureau de l'Association de Protection de la rivière Moisie inc. situé au 660, boul. Laure, local 103, Sept-Îles.
5. Le tirage s'effectuera le 28 mars 1992 à 9 h 00.
6. Un total de 70 bulletins seront pigés au hasard.
7. Chaque bulletin de participation sera numéroté chronologiquement par ordre de sortie.
8. Un seul numéro de téléphone sur le bulletin de participation sera accepté. Aucune modification ne sera acceptée après le 27 mars 1992 à 17 heures.
9. Toute personne peut prendre la réservation pour un membre et son choix est irrévocable.
10. Les appels seront logés à frais virés. Ceux-ci débuteront à 10 h 00.
11. Advenant que la ligne soit occupée, le participant perd don tour, le participant suivant est contacté et par la suite, un second appel est effectué pour le participant précédent. Advenant que la ligne soit encore occupée, le même processus s'applique jusqu'à ce que la ligne se libère.
12. Advenant que la réservation ne puisse être prise par un répondant, le bulletin de participation est annulé et on passe au suivant.
13. Les jours/pêche choisis par le répondant sont sans appels.
14. Toute réservation doit être suivie dans les 15 jours du paiement complet de ladite réservation au bureau de l'Association.
15. Les réservations non payées seront annulées et remises au tirage journalier, la veille de la journée de pêche.

Association de Protection de la rivière Moisie inc.
C.P. 452
Sept-Îles (Québec)
G4R 4K6

«NOUVEAU» • «INTÉRESSANT» • «MERVEILLEUX»
«ENFIN ! Y FALLAIT Y PENSER»
VOILÀ !» • «QU'EST-CE QUE C'EST ?»

?

?

Plantation d'arbres

Soirée Molson

Environnement

Course de canards

Bulletin

Camping

Peinture

Aménagement des fosses

Photos

Construction

Défrichage

Souper annuel

Informatique

Assemblée générale

?

Réparations diverses

?

?

Oui, qu'est-ce que c'est ? Y aurait-il quelque chose de nouveau que nous ne connaissons pas ?

Oui ! Oui ! Il y a le tout nouveau concours du ***«bénévole de l'année»***. Ah oui, c'est bon ! C'est qui ?

Voilà notre nouveauté qui suscite autant de questions et qui suscitera chez-vous, nous en sommes persuadés, beaucoup d'intérêt.

L'idée du concours a germé en voyant depuis quelques années, de nombreux membres offrir leur service pour nous aider à mener à bien toutes les opérations nécessitant un support intellectuel et/ou physique. Devant toute cette implication de gens, qui ne veulent pas nécessairement faire parti du Conseil d'administration, mais qui volontairement nous soutiennent, il nous fallait trouver un moyen de les reconnaître, et ce sera le concours du *«bénévole de l'année»*.

Les critères de sélection sont déterminés par le Conseil d'administration et tous les membres, jeunes ou plus âgés, peuvent s'illustrer en participant volontairement à la préparation et au déroulement de nos activités.

Le membre qui se sera le plus illustré par son aide et son support au cours d'une année, sera le récipiendaire d'une plaque commémorative lors du souper annuel de l'Association. De plus, le Bénévole de l'année recevra un droit d'accès pour une demie journée de pêche au secteur A.P.R.M.

Dans le but de donner la même chance à tout le monde, il sera préférable que tous les membres intéressés à participer donnent leur nom comme bénévole à notre secrétariat permanent et tout au cours de l'année, vous serez contactés pour apporter votre aide au succès des opérations de votre association.

Votre bénévolat est très important. Il vient compléter le dévouement des membres du conseil d'administration dans toutes les sphères de nos activités et contribue à faire de notre Association, une grande association.

«VOTRE PARTICIPATION EST GRANDEMENT APPRÉCIÉE»

SERVIR L'ENVIRONNEMENT

Servir l'environnement ! Voilà le mot est lancé !

Oui, mais comment ?

Dans la crise écologique que nous vivons, des croyances limitent notre action : «*Je n'ai pas d'impact*», «*Je ne sais pas comment faire*» et «*Le problème est tellement énorme que peu importe ce que je fais, cela ne changerait rien, alors pourquoi me compliquer la vie.*» C'est très simple : si nous conservons ces convictions là, bientôt nous n'existerons plus sur la planète. Chaque fois qu'une espèce disparait, c'est la vie qui disparait. Dans le passé, nous n'avions pas à nous préoccuper de notre avenir, mais maintenant nous devons le créer sinon il n'y en aura pas.

Pour nous, Nord-Côtiers, l'environnement est tellement grand que souvent la question se pose : «*L'air, l'eau, le sol, les forêts sont-ils vraiment menacés ?*» Avec une petite population d'un peu plus de cent mille habitants sur un territoire grand comme un pays, on est porté à croire que la pollution n'a pas encore d'emprise, qu'il n'y a pas encore de problèmes pour les ressources. Hé pourtant ! Le nord est plein de cicatrices qui seront visibles pour des centaines d'années à venir; d'immenses territoires sont inondés; plusieurs cours d'eaux sont contaminés (plomb, mercure, etc.) et acidifiés; certains sols le sont aussi; les forêts vont en diminuant (exploitation, maladies, insectes et feux); et l'on pourrait continuer ainsi !

Et maintenant quoi ?

Nous avons le pouvoir individuellement et collectivement de changer les choses : récupérer pour économiser les ressources, utiliser des produits non polluants, diminuer sa consommation d'énergie, protéger une rivière, nettoyer un site contaminé, supporter les groupes écologistes, faire des pressions sur nos dirigeants, sont autant d'actions qui servent l'environnement. Vu de façon individuelle, l'impact de nos actions environnementales semble peu important; mais mises ensemble avec celles des autres, ces actions créeront l'avenir. L'environnement a besoin de gens qui passent à l'action.

Dans le discours environnemental que nous entendons à chaque jour, on parle de développement soutenable, de développement durable; galvaudé à toutes les sauces, ce principe perd de son sens. Vu, dans le rapport Brundland, comme la façon de préserver les ressources et l'environnement tout en permettant le développement de l'économie, il semble aujourd'hui devenir un compromis entre l'environnement et l'économie. Pour que notre économie soit viable, il n'y a pas de compromis à faire, il faut préserver nos ressources et protéger notre environnement.

Mais les mentalités changent, on s'inquiète de la qualité de son eau potable prise à même la nappe phréatique parce que le voisin

cabano

TRANSPORT-CABANO INC. DÉSIRE APPUYER TOUS CEUX ET CELLES QUI ONT À COEUR LA SURVIE DU SAUMON ATLANTIQUE ET QUI TRAVAILLENT À LA RESTAURATION DES RIVIÈRES À SAUMON DE LA CÔTE-NORD

GROUPE TRANSPORT CABANO INC.

TÉL. : 962-2501
FAX : 968-2903

entrepose de la vieille machinerie sujette à des fuites d'huile; la grande perte environnementale causé par un feu de forêt devient grave pour le tourisme; la protection d'une rivière à saumon retient l'intérêt provincial; le changement d'un écosystème au profit d'un développement hydroélectrique dans le nord du Québec bouleverse le monde entier.

C'est bien de changer, mais il faut le faire de manière positive; nous créons ce que nous croyons. Si nous ne croyons pas que c'est possible de changer quelque chose, eh bien nous n'agirons pas!

Qui le fera, sinon nous? Quand, sinon maintenant?

Les gouvernements quand ils n'ont pas l'impression que la planète est chose de contrôle, ont une vision régionale à court terme; il ne faut pas escompter qu'ils prennent action; c'est à nous que cela revient.

Servir l'environnement, un leadership majeur des années 90 qui se manifeste par l'implication de milliers de personnes dans des gestes environnementaux quotidiens. Cette implication et cet engagement donnera un sens et une orientation à la vie ou du moins à la survie.

CLAUDETTE VILLENEUVE

DAN ESSO SERVICE

ROUTE 138
MOISIE VILLE DE GRASSE

MARCELLE ST-ONGE, prop.

TÉL.: 927-4748

BIENVENUE DANS LA RÉGION
À TOUS LES PÊCHEURS

BONNE SAISON DE PÊCHE

LES AGRÈS DE PÊCHE COMMERCIALE
LE MARIN INC.

- AGRÈS DE PÊCHE COMMERCIALE
- QUINCAILLERIE MARINE
- ÉQUIPEMENTS ET ACCESSOIRES

360, AVENUE NOËL, SEPT-ÎLES
TÉL. : (418) 962-1434
G4R 1L7

SUGGESTIONS !

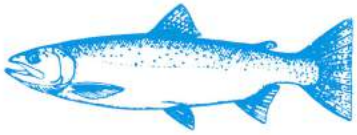
Lorsqu'un saumon vient et ne prend pas la mouche : retirer la ligne en conservant la même distance. Attendre quelques minutes et recommencer à pêcher en lançant à une dizaine de pieds en avant. Allonger lentement pour terminer à l'endroit voulu.

●

La meilleure mouche est toujours celle que l'on préfère.

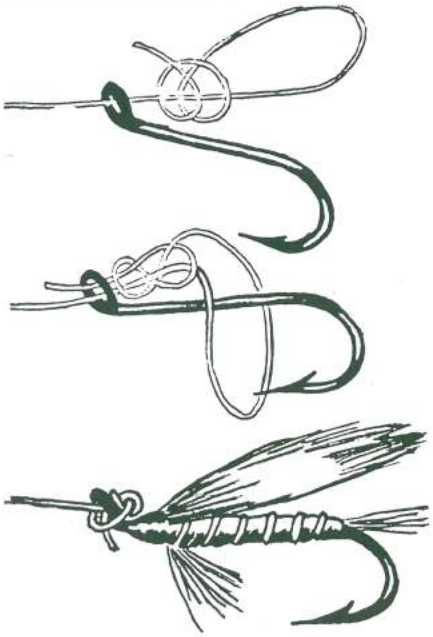
●

Le saumon est toujours plus actif à la tombée du jour.



LES NOEUDS

Pour éviter de perdre un saumon, il faut s'assurer de la qualité de ses noeuds !



NOEUD TOURNÉ AMÉLIORÉ

NOEUD D'ANGUILLE

Pour ce noeud, passer la ligne dans l'oeillet de la mouche, faire 5 tours autour du fil d'axe. Passer ensuite le fil entre l'oeillet et la première boucle. Puis dans la grande boucle et serrer.

A.P.R.R.

l'association de protection
de la rivière aux rochers
port cartier qué
C.P. 324 - G5B 2G9

L'Association de protection de la rivière aux Rochers, association à but non lucratif vouée au développement et à la protection du saumon de la Rivière aux Rochers.

Montaison moyenne depuis les 5 dernières années : **450 saumons**

Potentiel de la rivière : **2500 saumons**

Encouragez-nous en devenant membre de l'Association : 10,00 $

EXCAVATION MARIUS FORTIN

DÉNEIGEMENT — EXCAVATION
TRANSPORT DE VRAC

1278, boul. Laure
Sept-Îles, QC
G4S 1C5

TÉL.: 962-3412
962-0364
927-4651

TÉL.: (418) 962-6523
FAX: (418) 968-3917

Côte Nord Sanitation inc.

PRODUITS ET
ÉQUIPEMENTS
D'ENTRETIEN

159, PÈRE DIVET
SEPT-ÎLES (QUÉBEC)

EXCAVATION MARIUS FORTIN

DÉNEIGEMENT — EXCAVATION
TRANSPORT DE VRAC

1278, boul. Laure
Sept-Îles, QC
G4S 1C5

TÉL.: 962-3412
962-0364
927-4651

BOUCHERIE DU CHEF

OUVERT LE DIMANCHE DE 12 H 00 À 18 H 00
VIANDE GROS ET DÉTAIL, POISSON

VIANDE AU QUARTIER
Pour commander à l'avance: 962-8555

Nous sommes vos bouchers, vous êtes nos chefs

881 Laure - Sept-Îles

- Boeuf A1 et Charolais
- Service personnalisé
- Choix de coupes
- Personnel expérimenté
- Coupes françaises

BONNE SAISON DE PÊCHE 1992
À TOUS LES PÊCHEURS
MEMBRES DE L'A.P.R.M. INC.

DES BEAUX MOMENTS

De gauche à droite: Monique Leblanc, Gaston Dumas, Richard Brassard, Serge Paradis, et Raymond Castonguay.

Jean-Paul Gauthier et Guy Beaulieu.

Restaurant Salle à manger
Prop : Marie-Jeune André

LA RENAISSANCE

TABLE D'HÔTE
Spécialité :
FRUITS DE MER

395, av. Arnaud
Sept-Îles (Québec)
(418) 962-1922

Jean Vassiliou
Administrateur

SOUPER-CONFÉRENCE : 1991

Le président adresse la parole aux invités

Le président accompagné de ses invités spéciaux.

ENCAN CHINOIS

Un gros merci à tous nos collaborateurs :

Centre de location Sept-Îles
Bois de construction
Brasserie l'Ambiance
Hervieux mécanique
Coureur des bois
Sept-Îles chasse et pêche
Opto Vision
Suzanne Pelchat
Éric Le Moucheur
Pourvoirie Moisie-Ouapetec
Restaurant la Renaissance
Salon Jimmy
Le Marin
Woolco
Léo Gallant Esso
Pourvoirie Nipou
Pourvoirie Jonka
Pourvoirie Moisie-Eau-Dorée
Pourvoirie Moisie-Nipissis
Pourvoirie Haute-Moisie
Société des établissements de plein air du Québec
Canadian Tire
Association de protection de la rivière aux Rochers
Côte-Nord Sanitation
Bronzage Unic
R.S. Auto
Arnaud Équipement
Ferronnerie J.R. Vigneault
Atelier le pêche à la mouche
François Bernard
Galeries Montagnaises
Molson
Hôtel Sept-Îles et Jocelyne Mansour
Station de villégiature de la rivière Moisie

GRAND PRIX DE PRÉSENCE

Pourvoirie Tonka :

3 jours de pêche pour 2 personnes au mille 40, du 18 au 20 juillet 1992, transport, hébergement, repas, équipement et guide. Valeur de 1 600,00 $

Pourvoirie Moisie-Eau-Dorée et A.P.R.M.

3 jours de pêche, 1 perche partagée, date à déterminer, hébergement, repas, guide. Transport payé par l'A.P.R.M.

* Mme Edna Langlois

Gagnant : **Denis Lavigne**

GRAND TIRAGE : BILLETS VENDUS

Éric Le Moucheur
Daniel Robert

Ensemble de sac de voyage Orvis

Gagnant : **Réjean Dubé**

Société des établissements de plein air du Québec
Langevin Gagnon

1 séjour de pêche pour 2 personnes, 2 jours sur la rivière Patapédia, secteur 3. Hébergement, droit d'accès, transport entre le 23e mille et le 30e mille. Valeur de 588,00 $ non monnayable, non transférable, 27-27-28 juin 1991.

Gagnant : **François Spestiaris**

Éric Le Moucheur
Daniel Robert

Une canne à pêche Orvis

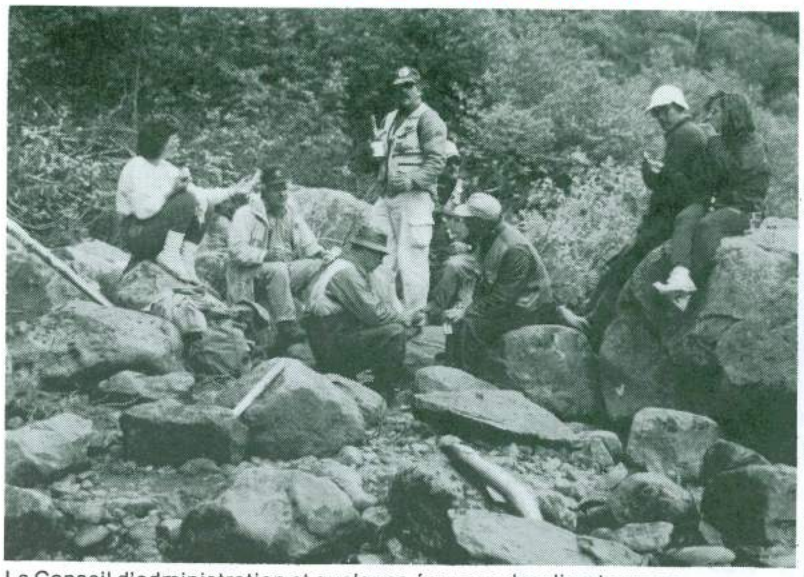
Gagnant : **Rock Provencher**

Pourvoirie Haute-Moisie
Romain Boivin

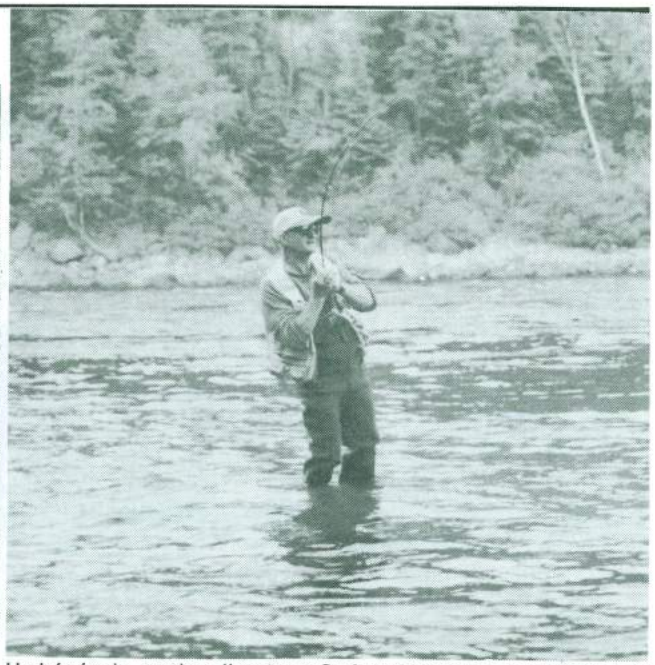
3 jours de pêche pour 2 personnes au cours du mois d'août 1992. Transport de Sept-Îles au camp, logement, nourriture et guide.

Gagnant : **Jeannot Michaud**

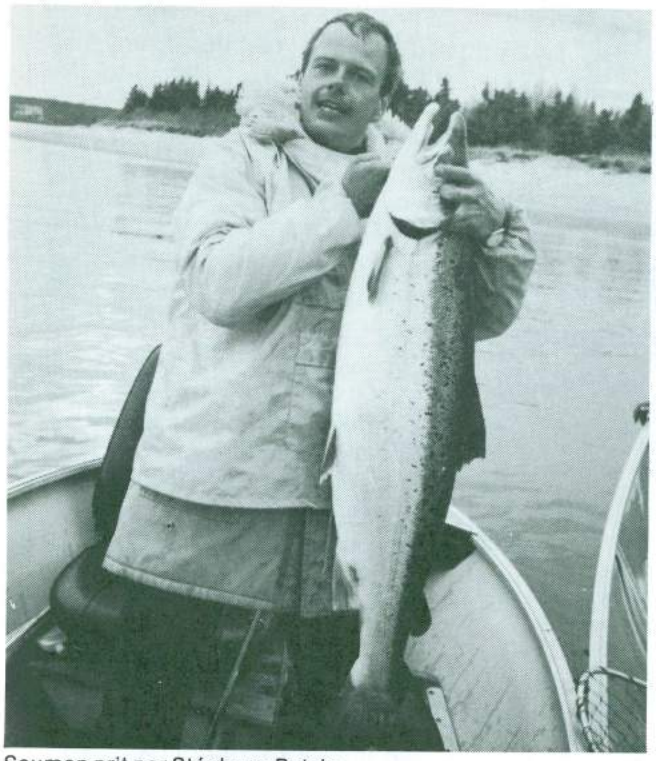
SOUVENIRS 1991



Le Conseil d'administration et quelques épouses des directeurs en pleine discussion.



Un bénévole, ancien directeur, Gaétan Rioux qui a su profiter du secteur A.P.R.M.



Saumon prit par Stéphane Potvin.

Moisie 1991, 23 juin, 3 saumons, Fosse 11.

Micheline Lebel heureuse de sa prise.

Des employés de l'A.P.R.M. effectuent leur excellent travail à l'entrée du secteur Winthrop-Campbell.

BONNE SAISON DE PÊCHE

DE LA PART DE VOTRE EXPERT

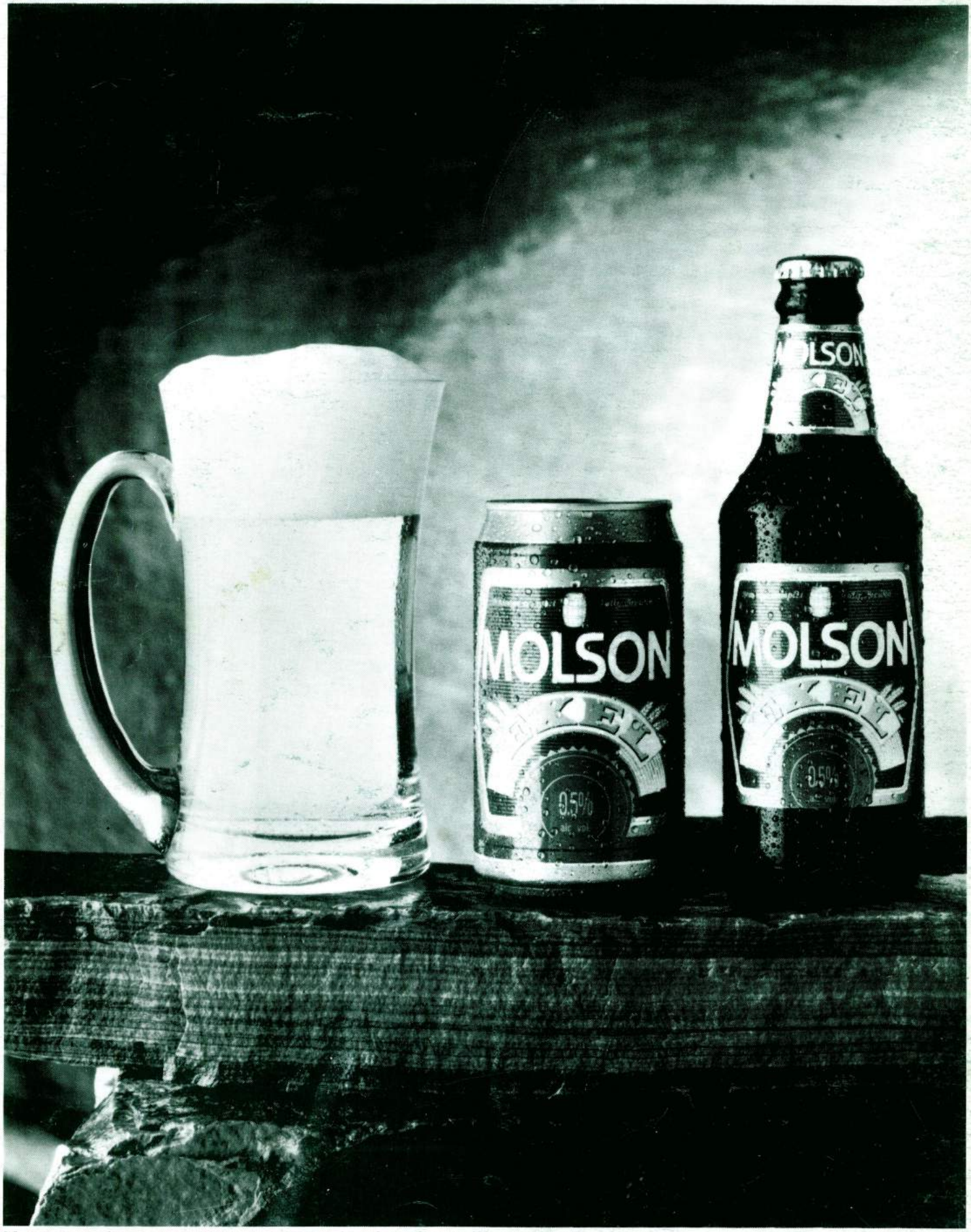
BERNARD LAROUCHE

SEPT-ÎLES
CHASSE & PÊCHE ENR.

425, av. Brochu, Sept-Îles G4R 2W9
(Face à la Banque Royale)
Tél. : 962-1471

master charge

VISA



Votre représentant vous souhaite la plus merveilleuse des pêches

Pierre Morneau